### Mobile Phone E-GSM 900/1800/1900





### Scoprite il vostro telefono



Philips è sempre impegnata a migliorare i suoi prodotti e si riserva perciò il diritto di modificare o ritirare queste istruzioni per l'uso in qualsiasi momento e senza preavviso. Philips fornisce questo manuale "così com'è" e declina ogni responsabilità, se non nei casi previsto dalla legge applicabile, per qualsiasi errore, omissione o discrepanza fra questo manuale ed il prodotto descritto. L'apparecchio è concepito per essere connesso alle reti GSM/GPRS.

Come	
Accendere/spegnere il telefono	Premete e tenete premuto
Inserire il codice PIN	Inserite il vostro codice PIN usando la tastiera e premete o per confermare.
Effettuare una chiamata	Inserite il numero telefonico tramite la tastiera e premete
Rispondere ad una chiamata	Premete 🔽 quando il telefono squilla.
Regolare il volume della conversazione	Premete il tasto di navigazione ▲ o ▼ durante la chiamata.
Terminare una chiamata	Premete 💿.
Rifiutare una chiamata	Premete 💿.
Accedere al menu principale	Premete 😁 in modalità stand-by.

Accedere alla Rubrica	Premete • in modalità stand-by.
Usare la Rubrica	Scorrete la lista azionando ▲ o ▼ e premete ⊂ per chiamare il nome selezionato.
Accedere alla Lista chiamate	Premete 🔺 in modalità stand-by.
Ritornare al menu precedente	Premete 🖉 c.
Ritornare rapidamente in stand- by mentre si naviga nei menu	Premete e tenete premuto (, o premete ).
Visualizzare l'ultima chiamata	Premete in modalità stand-by.
Bloccare /sbloccare la tastiera	Premete e tenete premuto in modalità stand-by.
Accedere a una funzione nel menu	Premete (m), azionate ( o e o per selezionare una funzione e poi premete (m) per entrare nel sottomenu. Ripetete l'operazione per andare alla funzione desiderata.

Aprire velocemente l'Album immagini e modificare una foto	Premete il tasto <b>Tag-it</b> ! in modalità stand-by. Poi selezionate un'immagine e premete @ per allegarla.
Attivare/Disattivare i programmati Comandi vocali	Premete e tenete premuto il tasto .
Inviare velocemente un SMS	Premete • in modalità stand-by (appare la lista dei nomi fra cui selezionare il destinatario).
Attivare/Disattivare la Camera	Fate scorrere il coperchio della camera sul retro del telefono.
Avviare WAP	Premete a lungo . in modalità stand-by.
Aprire la lista dei Tasti funzione	Premete a lungo #= in modalità stand-by.

#### Touchscreen

Attenzione! Il pennino fornito con il vostro prodotto è l'unico da usare sul touchscreen. NON usate altri strumenti sul touchscreen. Il vostro cellulare dispone di un touchscreen, un metodo più veloce e intuitivo per navigare attraverso le liste e i menu. È disponibile appena entrate in uno dei menu presenti (non è disponibile in modalità stand-by) e lo potete usare con il pennino posto sul lato del telefono. Toccare un menu/un'icona per attivarlo e una seconda volta per andare al relativo menu. Poi esercitate semplicemente un po' di pressione, come se steste scrivendo su carta.



Non potrete usare sempre il touchscreen, poiché in alcuni casi non sostituirà i tasti per l'interazione.



Come mostrato accanto, le aree cliccabili nelle liste e nei menu diventeranno presto familiari e vi permetteranno di selezione un oggetto, spostarvi in su/giù,

selezionare oggetti ecc. con il pennino.

Di solito, una freccia 📓 nell'angolo in alto a destra del display o una croce rossa 📷 con un avvertimento vi permettono di annullare l'ultima operazione o tornare indietro di un livello. L'icona di OK 💽 o del simbolo verde di spunto 🐼 vi permettono di confermare una scelta o un'operazione. Usare questi elementi del touchscreen è come premere i tasti <u>c</u> o 🐵 sulla tastiera.

#### Tastiera sul display



Una tastiera apparirà sul display ogni volta che si dovrà digitare un testo, per es. per inserire il codice PIN, scrivere un messaggio (SMS, E-mail, MMS, ecc.), aggiungere un nome in

rubrica, ecc. Essa vi permette di inserire un testo usando il pennino, proprio come fareste con la tastiera di un computer. Usare il pennino è come premere i veri tasti del telefono.

#### Matrice

La matrice è la rappresentazione grafica dei menu, con le icone. Ogni icona rappresenta una funzione o un'operazione del vostro telefono. Accedete alla matrice premendo <sup>®</sup> in modalità stand-by. Poi usate il pennino o il tasto di navigazione per selezionare o attivare un menu o un'opzione e premete

Premendo • o • si può alternare tra due opzioni, come Attiva/Disattiva, On/Off, Aumenta/ Diminuisci un valore ecc.

Fate scorrere i menu e le liste fino a quando arrivate alla funzione o all'opzione desiderata. Mentre vi muovete in una lista sarà la relativa barra posizionata sulla parte destra del display a mostrarvi la posizione attuale nella lista. Con il pennino e il tasto di navigazione potete selezionare o regolare tutte le funzioni del telefono come descritto nel rispettivo capitolo di questo manuale per l'utente.

#### Eventi

Alcuni eventi modificano la videata del display in stand-by (chiamata persa, nuovo messaggio ecc.) Premete @ per accedere al menu corrispondente o \_\_\_\_\_ per ritornare in modalità stand-by.

### Indice

1. Per iniziare	1
Inserire la carta SIM	1
Accendere il telefono	2
Impostare la data e l'ora	2
Copiare la rubrica SIM	2
Calibratura	2
Caricare la batteria	2
2. Funzioni principali	4
Accedere e consultare la rubrica	4
Effettuare una chiamata	4
Rispondere ad una chiamata e riagganciar	^e 4
Allegare e inviare immagini	4
Slideshow TV	5
Chiamata diretta	5
Scattare una foto	5
Icona di navigazione	6
FotoTalk: inviare clip vocali con immagini	i6
FotoCall: vedere e sentire chi chiama	6
Telefonare in viva voce	7
Cambiare la suoneria	7
Attivare la modalità "silenzio"	7
Attivare la segnalazione tramite vibrazior	ni .7
Leggere il numero di telefono	
del vostro cellulare	8
Regolare il volume dell'auricolare	8
Disattivare il microfono	8

Riattivare il microfono Registrare una conversazione	8 8
Cancellare la lista chiamate	0
Cancellare i messaggi SMS della lista	9
Cancellare rubrica	9
Scorrere velocemente una lista	
3. Struttura dei menu	10
4. Inserimento testo o numero .	13
Immissione testo T9 <sup>®</sup>	13
Inserimento testo base	14
5. Scattare fotografie	15
Come	15
Scattare una foto	
Impostazioni	19
6. BeDI	20
Come	20
Per iniziare	
Registrare un mix	22
Creare stile e mix personale	
Memorizzare gli stili personali	23
Ricevere una chiamata	23
7. Rubrica	24
Impostazioni	24
Aggiungere nomi in una rubrica	

FotoCall: vedere e sentire chi chiama	25
Editazione e gestione nomi	26
8. Impostazioni	28
Suoni	28
Display	29
Scelta rapida	30
Sicurezza	32
Calibratura	33
Rete	33
Ora e data	35
Lingua	36
Profili d'uso	36
9. Messaggi	38
SMS	38
E-mail	41
SMS da Rete	46
Chat	46
Messaggio rapido	47
MMS	47
10. Infrarossi	52
Posizione degli apparecchi	52
Inviare dati	52
Ricevere dati	52
11. Multimedia	54
Album suoni	54
Album immagini	54
Slideshow TV	57
Demo mode	58

Stato memoria	58
Memo vocale	59
BeDI	59
12. Giochi e applicazioni	60
Convertitore Euro	60
Calcolatrice	60
Sveglia	60
Agenda	60
JAVA	62
13. Info chiamata	64
Impostazioni chiamata	64
Lista chiamate	65
Contascatti	66
14. Servizi di rete	68
WAP	68
Eseguire una seconda chiamata	71
Rispondere ad una seconda chiamata	71
Rispondere ad una terza chiamata	
Conferenza telefonica	72
Trasferimento esplicito di chiamata	73
Icone e simboli	74
Eliminazione anomalie	75
Precauzioni	78
Accessori originali Philips	81
SAR Unione Europea - RTTE	83

### 1 • Per iniziare

Prima di usare il telefono cellulare leggete le istruzioni di sicurezza nel capitolo "Precauzioni".

Per usare il telefono cellulare dovete inserite una carta SIM valida fornitavi dal vostro gestore GMS oppure da un rivenditore. La carta SIM contiene il vostro numero di abbonamento, il vostro numero di cellulare ed una memoria nella quale potete memorizzare numeri di telefono e messaggi (vedi "Rubrica" pagina 24).

#### Inserire la carta SIM

1. Premete il pulsante di distacco come indicato qui sotto e togliete la cover della batteria.



 Inserite la carta SIM: prima inseritela sotto la parte sinistra di plastica fino a quando si blocchi, poi premete la linguetta metallica finché la trattenga. Fate attenzione che l'angolo mancante della carta si trovi nell'angolo giusto.



 Fate scivolare il coperchio della batteria nel suo alloggiamento, con i connettori metallici rivolti verso il basso, fino a quando si arresti. Poi bloccatelo spingendolo verso il basso.



4. Rimettete la cover posteriore sul cellulare: agganciate la parte anteriore ai gancetti nella parte superiore del telefono, poi premete il fondo fino a quando la chiusura scatti in posizione.



 Togliete la pellicola protettiva che copre il display e la lente della camera prima di usare il telefono.

#### Accendere il telefono

Per accendere il telefono premete il tasto 💿. Inserite il codice PIN, se richiesto (cioè il codice segreto da 4 a 8 cifre della vostra carta SIM). È preconfigurato e vi viene comunicato o dal vostro gestore di rete o dal rivenditore. Per personalizzare il codice PIN vedi pagina 43.

Se inserite per 3 volte un codice PIN errato, la carta SIM viene bloccata. Per sbloccarla dovete richiedere il codice PUK al gestore.

#### Impostare la data e l'ora

Come vi viene richiesto dal telefono non appena acceso, eseguite l'impostazione della data premendo i tasti numerici appropriati (premete <u>r</u> per cancellare un numero), poi impostate l'ora.

Per completare le opzioni per la data e per l'ora vedi pagina 46.

#### Copiare la rubrica SIM

Se non copiate la rubrica SIM subito dopo aver acceso il telefono, vedi "Rubrica" pagina 24.

Il telefono cellulare individua una carta SIM che contiene già nomi ed un messaggio vi chiede se volete copiare la vostra rubrica SIM nella rubrica incorporata. Premete  $\_\_\_\_\_\_\_\_\_$  per annullare o @ per accettare.

#### Calibratura

Questo menu vi permette di calibrare il display per ottenere una migliore accuratezza quando usate il pennino. Premete semplicemente eseguite le istruzioni. Dovete premere tutti i tre segni uno dopo l'altro per completare il procedimento.

#### Caricare la batteria

Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile. Una nuova batteria non è completamente carica ed un segnale di allarme vi avverte quando è quasi scarica. Se la batteria è completamente scarica, ci vorranno 2 o 3 minuti di ricarica prima che la sua icona ricompaia.

Potreste perdere tutte le vostre impostazioni personali se togliete la batteria quando il telefono è acceso.

- Una volta inserita la batteria e fissata la cover sul telefono, inserite un'estremità del connettore del carica batteria (fornito nella confezione del telefono) nella presa SINISTRA sul fondo del cellulare e la spina dell'altra estremità in una presa di corrente alternata di facile accesso.
- 2. Il simbolo della batteria indica lo stato di carica:
  - i 4 indicatori di carica cambiano durante la ricarica; quindi sono necessarie circa 1,45 ore per ricaricare completamente il cellulare.
  - Quando tutte e 4 le barre non cambiano la batteria è ricaricata completamente: scollegate il carica batteria. A seconda della rete e delle condizioni di utilizzo il tempo di conversazione va da 2 a 4 ore ed il tempo di stand-by da 200 a 400 ore.

La batteria comunque non subisce danni se il carica batteria viene tenuto collegato al cellulare quando la batteria è completamente carica. L'unico modo di spegnere il carica batteria è quello di staccarlo dalla presa di corrente AC, perciò sceglietene una di facile accesso. È anche possibile collegare il carica batteria ad una presa IT (solo in Belgio).



## 2 • Funzioni principali

#### Accedere e consultare la rubrica



In modalità stand-by premete • . A seconda della rubrica selezionata (sulla carta SIM o sul cellulare, vedi "Rubrica" pagina 24), il contenuto che

appare sul display può variare.

Per consultare la rubrica durante una chiamata premete @ e selezionate Lista nomi. Premete <u>c</u> due volte per tornare al display di chiamata.

Premete a lungo (#=), inserite le prime lettere del nome che cercate e premete per saltare direttamente a quel nome.

#### Effettuare una chiamata

- In modalità stand-by inserite il numero telefonico usando la tastiera. Per correggere un errore premete <u>c</u>.
- 2. Premete ver comporte il numero e premete ver riagganciare.

Per una chiamata internazionale, premete e tenete premuto \*\*\* per inserire il segno "+" invece del comune prefisso internazionale.

# Rispondere ad una chiamata e riagganciare

Quando ricevete una chiamata può anche apparire il numero di chi chiama. Se il numero è registrato, sul display appare il nome corrispondente invece del numero.

- 1. Per rispondere alla chiamata premete 🔄.
- Per rifiutare una chiamata premete 
   Se avete attivato "Devia chiamate" (vedi pagina 64), la chiamata viene trasferita ad un numero o ad una casella vocale.
- 3. Per riagganciare premete 💿.

Il telefono non suona se è attivata la modalità di Silenzio (vedi pagina 7). Se avete selezionato Risposta ogni tasto (vedi pagina 65), potete accettare una chiamata premendo qualsiasi tasto (eccetto **•**).

#### Allegare e inviare immagini

Grazie al touchscreen e al pennino, il vostro cellulare vi permette di allegare e inviare rapidamente le foto che avete scattato ad amici e parenti. Si veda "Touchscreen" pagina 2 per informazioni sul touchscreen e sull'uso del pennino e "Scattare fotografie" pagina 15 per imparare a scattare foto, facendo riferimento a "Album immagini", "Tag-it" pagina 54 per ulteriori dettagli per allegare/modificare le immagini.

#### Slideshow TV



Questa funzione vi permette di visualizzare le immagini memorizzate Slideshow TV nell'Album immagini (automaticamente

con uno slideshow, o manualmente, una per una) su un televisore per mezzo del cavo di connessione alla TV, o sul display principale (interno) del vostro telefono.

- 1. Collegate un'estremità del cavo TV alla presa video (RCA) giallo della TV e l'altra alla presa audio del telefono.
- 2. Un'immagine preimpostata appare automaticamente sullo schermo TV, mentre il menu slideshow TV viene visualizzato sullo schermo del vostro telefono.
- 3. Usate il menu del telefono per impostare uno slideshow automatico, visualizzate 0 manualmente le immagini premendo **•** е ▼ .

Con il cavo TV si possono visualizzare solo immagini IPEG fino alla risoluzione VGA (640 x 480 pixel). Vedi "Slideshow TV" pagina 57 per dettagli completi su questa funzione.

#### Chiamata diretta

Questa funzione vi permette di impostare i vostri 4 numeri preferiti, o quelli che chiamate più frequentemente Potete poi chiamare rapidamente uno di questi premendo due volte sull'icona o immagine corrispondente sul display, senza accedere e scorrere la lista della Rubrica

- 1. Premete per accedere alla videata Chiamata diretta
- 2. Selezionate una miniatura da configurare. Premete in una volta per selezionare un nome in Rubrica, e una seconda volta per entrare nell'Album immagini e associare un'immagine alla miniatura del nome. Eseguite le spesse operazioni per ogni miniatura.
- 3. Per chiamare uno dei nomi associati premete in modalità stand-by, poi premete due volte sulla miniatura di vostra scelta con il pennino.
- Per riconfigurare una miniatura selezionatela e 4. per Sostituire il nome e/o premete \_ОК) l'immagine.

#### Scattare una foto

Il vostro cellulare dispone di una camera che vi permette di scattare foto e di inviarle ad amici e parenti. Vedi "Scattare fotografie" pagina 15 per informazioni complete su questo argomento.

#### Icona di navigazione

Un'lcona di navigazione appare in modalità stand-by e vi permette di individuare i menu a cui potete accedere mediante il tasto di navigazione del telefono. Vedi "Icona navigazione" pagina 32 per i dettagli su attivazione e disattivazione.

#### FotoTalk: inviare clip vocali con immagini

Questa funzione vi permette di spedire velocemente un messaggio composto di un'immagine e di una parte sonora.

- Premete il tasto della camera per scattare una foto; Registra suono si aprirà poi automaticamente.
- Registrate il suono o il messaggio di vostra scelta, premete <u>e</u> per cancellare o per terminare la registrazione (potete anche aspettare di raggiungere il massimo tempo registrabile di 30 secondi).

 Poi inviate il messaggio via MMS (vedi "MMS" pagina 47 per dettagli).

#### FotoCall: vedere e sentire chi chiama

Questa funzione è disponibile solo se selezionate la rubrica telefonica dalla memoria del telefono (non dalla carta SIM).

Questa funzione vi permette di collegare uno o più nomi ad un gruppo. Quando un nome di quel gruppo chiama, apparirà insieme all'immagine corrispondente e si sentirà la melodia definita per quel gruppo.

- În modalità stand-by, premete una volta il tasto della camera per attivarla e una seconda volta per scattare una foto del vostro amico.
- Selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Imposta gruppi. Rinominate un gruppo e selezionate il Tipo suoneria desiderato, poi la foto del vostro amico.

Quando create un gruppo di una sola persona, potete anche selezionare Multimedia > Registra suono > Nuovo, registrare mentre lui/lei dice qualcosa e selezionare la registrazione come Suoneria.

 Selezionate un nome nella vostra rubrica, scegliete Selez, gruppo e collegatelo al gruppo che avete rinominato.

#### Telefonare in viva voce

Per comodità e sicurezza assicuratevi di allontanare il cellulare dall'orecchio quando telefonate in vivavoce, specialmente se alzate il volume.

- Se avete selezionato la rubrica della carta SIM, selezionate un nome, premete <sup>®</sup> due volte, selezionate Telef. in viva voce e premete <sup>®</sup> per comporre il numero.
- Se avete selezionato la rubrica del cellulare, procedete nello stesso modo per chiamare il numero di default, oppure premete
  - ▶ , selezionate un numero della lista, premete
  - e selezionate Telef. in viva voce.

Se state già telefonando, premete 🐵 due volte per passare al vivavoce o ritornare alla modalità precedente.

#### Cambiare la suoneria

#### Attivare la modalità "silenzio"



Se non volete che il telefono suoni quando ricevete una chiamata potete disattivare la suoneria selezionando Impostazioni > Suoni > Silenzio. Premete

fino a quando il volume sia Attivato.

# Attivare la segnalazione tramite vibrazioni

Vba Se volete che il vostro telefono vibri quando ricevete una chiamata, potete attivare la segnalazione tramite vibrazioni selezionando Impostazioni > Suoni > Vibra, poi Attivato o Disattivato.

L'attivazione della funzione di vibra non disattiva la suoneria. Se volete disattivare la suoneria, ma mantenere la funzione di vibra su Attivato, attivate il modo di Silenzio come descritto in precedenza.

La segnalazione tramite vibrazioni passa automaticamente a Disattivato quando inserite il carica batteria.

# Leggere il numero di telefono del vostro cellulare

Per leggere il numero del vostro cellulare premete

 in modalità stand-by e selezionate Propri numeri
 > Visualizzare. Il vostro numero di telefono viene visualizzato se presente sulla carta SIM. Se non lo è, selezionate Nuovo e poi seguite le istruzioni.

Se il vostro numero è stato memorizzato nella rubrica lo potete leggere nel corso di una chiamata. Si veda "Accedere e consultare la rubrica" pagina 4.

#### Regolare il volume dell'auricolare

Durante una conversazione spostate il tasto di navigazione • o • per aumentare/diminuire il volume.

#### Disattivare il microfono

Potete disattivare il microfono in modo che l'interlocutore non vi possa udire. Disattivare microfono Nel corso di una chiamata premete (19), selezionate Mute e premete di nuovo (19).

#### Riattivare il microfono

Per riattivare il microfono nel corso di una chiamata premete (19), selezionate Attivare microfono (19), no mute e confermate premendo (19).

#### Registrare una conversazione

Nella maggior parte dei paesi la registrazione di conversazioni Registra convers. telefoniche è regolata da disposizioni di legge. Si consiglia di comunicare all'interlocutore che avete intenzione di registrare la conversazione e di registrarla solo se è d'accordo. Le registrazioni inoltre devono essere mantenute private. I minuto è il tempo massimo di registrazione disponibile (si veda "Memo vocale" pagina 59).

Per registrare una conversazione durante una chiamata, premete , selezionate Registra convers. e premete . Premete . , o o riagganciate per terminare la registrazione: una finestra di editazione vi permette di dare un nome alla registrazione, che sarà poi disponibile in Multimedia > Album suoni.

Se selezionate Mute e poi Registra convers., viene registrata solo la voce dell'interlocutore.

#### Cancellare la lista chiamate



volte per resettare la lista chiamate.

#### Cancellare i messaggi SMS della lista

Per cancellare tutti i messaggi in una volta premete @ e selezionate Messaggi > SMS > Leggi SMS > Eliminare tutti. Premete @ due volte per resettare la lista SMS.

Potete anche eliminare tutti i messaggi SMS dal menu Archivio SMS. È utile cancellare SMS dalla lista per liberare spazio di memoria e per ricevere nuovi messaggi.

#### Cancellare rubrica

Per cancellare il contenuto della rubrica in una volta premete ® e selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Azzera rubrica. Premete ® per cancellare il contenuto della rubrica.

*Questa opzione si riferisce alla rubrica del telefono,* NON alla rubrica SIM.

#### Scorrere velocemente una lista

Mentre fate scorrere una lista (di suonerie, eventi, ecc.), premete a lungo  $\bullet$  o  $\bullet$  per farla scorrere pagina per pagina invece di voce per voce.

### 3 • Struttura dei menu

La tabella seguente descrive la struttura completa dei menu del vostro cellulare e riporta anche la pagina a cui fare riferimento per maggiori informazioni relativamente a ciascuna funzione o impostazione.



#### Impostazioni p28

#### Suoni p28



Silenzio / Volume suoneria / Suoneria / Avviso messaggi / Equalizzatore / Suoni tasti / Avvisi sonori / Vibra

#### Display p29

G		
T	-	
Ľ	4	
	20	24

Screen saver Animazione Retroilluminazione di Intensità retroilluminazione / Sfondo

#### Scelta rapida p30



### Composizione vocale / Icona navigazione

#### Sicurezza p32



Nomi pubblici / Blocco chiamate / Cambia codici / Protezione PIN



#### Rete p33



Collega GPRS / Ricollegare / Reti preferite / Parametri accesso



### Ora e data p35

| Tipo orologio / Imposta data / Fuso orario / Ora legale / Imposta ora



Lingua p36 Lista delle lingue disponibili

#### Profili d'uso p36 S

#### Messaggi p38



Inviare SMS / Leggere SMS / Impostazioni SMS / Archivio SMS

#### E-mail p41



Per ciascuna casella vocale disponibile: Impostazioni / Apri mailbox / Invia E-mail



SMS da Rete p46 Ricezione / Tipo messaggi / Codici locali





Messaggio rapido p47

#### MMS p47

Nuovo MMS / Ricevere un MMS / Gestire cartelle / Impostazioni



#### Rubrica p24



Visualizza lista nomi



Azzera rubrica / Selezione rubrica / Imposta gruppi / Copia nel telefono



#### Giochi e applicazioni p60



Convertitore Euro p60



AVA p62

#### Info chiamata p64

#### Impostazioni chiamata p64



Devia chiamate / Caselle vocali / Richiama Devia chiamate / Caselle vocali / Istelliania automaticamente / Risposta ogni tasto / Avviso chiamata / Mostra numero



Lista chiamate p65 Lista chiamate / Azzera



Contascatti p66 Contatori GSM / Contatori GPRS

### Infrarossi p52

Struttura dei menu



۲

#### Camera p15

Multimedia p54



Album immagini p54 Lista delle immagini disponibili



Album suoni p54 Lista dei suoni disponibili



Demo mode p58



Stato memoria p58



Memo vocale p59



#### Slideshow TV p57





#### Servizi di rete p68

#### Numeri servizio



€ I numeri disponibili in questo menu dipendono Al gestore di rete e dall'abbonamento, verificateli presso il vostro gestore.

#### WAP p68

#### Servizi +



Questo menu dipende dal gestore di rete e dall'abbonamento, verificate presso il vostro gestore.

### 4 • Inserimento testo o numero

Ci sono due modi diversi per inserire testi nei display di editazione: usando  $T9^{(0)}$ , l'inserimento predittivo del testo, o il metodo base. Inoltre sono disponibili due altri modi per i numeri ed i segni di interpunzione. Le icone che appaiono sul display mostrano il modo di testo attivo.

Nota bene: la tastiera sul display vi permette di inserire il testo usando il pennino, come fareste con la tastiera di un computer. Usare il pennino è come premere i tasti reali.

#### Immissione testo T9<sup>®</sup>

T9<sup>®</sup>, l'inserimento predittivo del testo, è uno modo intelligente di editazione dei messaggi che comprende un vasto dizionario e che vi permette di inserire velocemente un testo. Basta premere solamente una volta il tasto che corrisponde a ciascuna lettera che compone la parola: le battute vengono analizzate e la parola proposta da T9<sup>®</sup> appare nella videata di editazione. Se in base ai tasti premuti ci sono diverse parole a disposizione, la parola che avete inserito è evidenziata: premete • o • per scorrere la lista e scegliere tra quelle proposte dal dizionario T9<sup>®</sup> incorporato (vedi esempio seguente).

#### Come usarlo?

Le lettere ed i simboli sono assegnati a ciascun tasto secondo lo schema seguente:

**Z** a *w*est **9** Per inserire lettere.

- • Per fare scorrere la lista delle parole probabili.
- o Is Per confermare l'inserimento.
- / с
- Premere brevemente per cancellare un carattere, premere a lungo per cancellare tutto il testo.
- Passaggio da Standard, a maiuscolo, a MINUSCOLO.



/#=

0.0/

Passaggio da T9<sup>®</sup> al metodo base, al modo per i numeri.

Passaggio al modo per i simboli e per i segni di interpunzione.

#### Esempio: come inserire la parola "Atmo":

 Premete end for a prima parola di una lista: Sul display appare la prima parola di una lista: Buon.

- 2. Premete 
   per scorrere la lista e selezionare
   Atmo.
- 3. Premete 🐵 o 💷 per confermare la selezione della parola Atmo.

#### Inserimento testo base

#### Esempio: come inserire la parola "casa":

Premete enc enc (ABC), enc (ABC), lass

quando il messaggio è completo.

Le lettere, i numeri ed i simboli sono posizionati su ciascun tasto secondo lo schema seguente:

Pressio	one breve	Pressione prolungata
I 5 w	spazio . , @ /:; " '!; ?; # + - * = % < > () & £ \$ ¥	1
	abc2àäåæç	2
Der 3	d e f 3 é è $\Delta \Phi$	3
Чы	ghi4Γì	4
5	j k l 5 Λ	5
6	m n o 6 ñ ò ö	6
Pors	$pqrs7\beta\Pi\Theta\Sigma$	7
Втии	t u v 8 ü ù	8
е зени	w x y z 9 ø $\Omega  \Xi  \Psi$	9
0.0	Passaggio a maiuscolo/ minuscolo	0

### 5 • Scattare fotografie

Il vostro cellulare presenta una camera digitale che vi permette di scattare fotografie, salvarle nel cellulare, usarle come sfondo o inviarle ai vostri amici.

Attivare/Disattivare la camera	Aprite/chiude il coperchio della camera o premete il tasto relativo.
Zoom in/out	In tutte le modalità, tranne VGA (vedi "Impostazioni modalità di anteprima" qui sotto), premete il tasto di navigazione ▲ o ▼
Cambiare la modalità di visione	Premete <b>**</b> per passare dalla modalità <b>Notte</b> a <b>Normale</b> e viceversa.
Cambiare la modalità camera	Premete $\checkmark$ per passare da VGA (640 x 480 pixel) a Sfondo (128 x 160 pixel) a Clip (128 x 160 pixel) a FotoCall (96 x 64 pixel).

Cambiare l'effetto speciale	Premete il tasto di navigazione • (sinistra) o • (destra) per passare da un effetto speciale all'altro (seppia, in rilievo, ecc.).
Accedere alle impostazioni della camera	Premete  quando la camera è attiva.
Scattare una foto	Premete il tasto della camera quando la camera è attiva.
Salvare l'immagine	Premete il tasto della camera subito dopo lo scatto.
Eliminare l'immagine	Premete <u>subito</u> dopo lo scatto.
Accedere alle opzioni di scatto	Premete 🐵 subito dopo lo scatto.
Attivare/disattivare l'autoscatto	Premete .

In tutti i menu relativi alla camera premendo a lungo il tasto <a>[1]</a> si annulla qualsiasi azione in corso e si ritorna alla modalità stand-by.

Come ...

#### Scattare una foto

#### Impostazioni modalità di anteprima



Aprite il coperchio della camera e/o premete il tasto della camera per visualizzare il display di anteprima. La lente della camera è messa a fuoco automaticamente e le icone sono visualizzate nella parte inferiore (Zoom, Effetti, Impostazioni camera, Scattare) e superiore (Autoscatto, Visione).

Tutte le opzioni e i tasti descritti in questa sezione sono attivabili solo quando la modalità camera è attiva, cioè quando sul display appare l'anteprima. Potete anche premere ® per accedere a ciascuno di esse (vedi "Impostazioni" pagina 19).

Impostazioni camera La dimensione di default dell'immagine nel formato standard è VGA (640 x 480 pixel). Girate il cellulare di 90° verso sinistra e tenetelo orizzontalmente per ottenere un'anteprima a schermo intero.

In questa modalità, l'icona VGA apparirà nell'angolo dello schermo in basso a destra.





Per tutte le altre modalità foto, tenete il cellulare in posizione verticale e premete ferminestimation = 1 per passare a Sfondo (128 x 160 pixel), a Clip (128 x 160 pixel) a FotoCall (96 x 64 pixel). L'icona delle Impostazioni camera che selezionate è indicata in basso sul display.

La modalità Clip vi permette di registrare un messaggio vocale subito dopo aver scattato la foto. Vedi "FotoTalk: usare la modalità clip" pagina 18 per dettagli su questa modalità.

- Effetti Vi permette di scegliere uno degli effetti disponibili, vedi "Modalità effetti" pagina 19.
- Auto-Scatto Vi permette di impostare l'opzione Autoscatto Attivato o Disattivato (vedi "Con l'autoscatto" pagina 17).

Modalità di visione Sono disponibili due modalità di visione: Normale e Notte (segnalata dall'icona della luna in alto sul display). A seconda del livello di luce dell'ambiente, premete \*\* per passare da una modalità all'altra.

Modalità 700m Questa opzione è disponibile in tutte le modalità: zoom a un livello (x2) in modalità Clip e Sfondo (premete il tasto di navigazione ▲ o ▼ per attivare lo zoom in o lo zoom out), zoom a due livelli (x2 e x4) in modalità VGA (mentre tenete il telefono orizzontalmente premete anche ▲ o ▼, che sono in realtà le frecce ◀ e ▶ del tasto di navigazione quando tenete il telefono in posizione verticale).

#### Scattare una foto

- Se l'opzione dell'autoscatto è su Disattivato, una volta attivata la camera, premete il tasto della camera per scattare una foto.
- 2. Il numero che appare indica la fila. Premete:



Per ignorare la foto appena scattata e tornare alla modalità di anteprima.

#### Per salvarla nell'Album immagini.

#### Tasto della camera

- Per accedere alla lista di opzioni disponibili: Invia (con MMS, E-mail o Infrarossi), Salva nell'Album immagini, Modifica, o Scatta nuova foto.
- **3.** Chiudete il coperchio della camera per disattivarla **senza** memorizzare la foto.
- 4. Il numero di foto che potete memorizzare varia a seconda delle impostazioni: quanto maggiore è la risoluzione, tanto maggiori le dimensioni del file. Un messaggio vi segnala se non c'è spazio di memoria sufficiente. In questo caso dovete eliminare dei dati prima di memorizzare una nuova foto (vedi "Stato memoria" pagina 58).

Quando sono memorizzate nell'Album immagini, le foto sono nominate con "img\_1.jpg", ecc., fino a 9999. Questo non significa che si possono scattare fino a 9999 foto, ma che esse sono numerate fino a 9999. La numerazione poi ricomincerà da 1.

#### Con l'autoscatto

1. Impostate l'opzione autoscatto Attivato (vedi sopra), poi premete il tasto della camera per attivarlo (o premete os se l'opzione è su Disattivato).

- 2. Posate il telefono e orientatelo in modo che l'inquadratura della foto sia corretta.
- Il conto alla rovescia inizia da 10 secondi (questo valore non può essere modificato). Un segnale acustico viene emesso 3 secondi prima che venga scattata la foto e poi un altro quando viene effettivamente scattata.

Premete <u>fermare</u> il timer e ritornare alla modalità di anteprima o premete <u>semplicemente</u> per arrestare il timer.

 Una volta scattata la foto seguite le istruzioni che iniziano al punto 2 descritto in "Scattare una foto".

#### Personalizzare / modificare una foto

Per complete informazioni su questo argomento, vedi "Tag-it" pagina 54.

#### FotoTalk: usare la modalità clip

La modalità Clip vi permette di creare una clip costituita da un'immagine e da un suono.

- 1. Selezionate la modalità Clip, poi premete il tasto della camera per scattare la foto.
- 2. La finestra Registra suono si aprirà automaticamente: registrate il suono o il messaggio di vostra scelta (premete <u>\_\_\_\_</u> per cancellare, <sup>⊕</sup> per terminare la registrazione, o aspettate di raggiungere il massimo tempo registrabile di 30 secondi).

3. Premete 🐵 per accedere alle seguenti opzioni:

 
 Invia come MMS
 Per Inviare la clip via MMS.

 Riproduci di
 Così si Ascolta la clip.

Salva clip Per Memorizzare la clip che avete creato: l'immagine nell'Album immagini e il suono registrato nell'Album suoni.

Modifica clip Per Modificare la clip che avete creato.

#### FotoCall: per vedere chi chiama

La modalità FotoCall vi permette di creare un'immagine e collegarla ad un gruppo. Quando un nome di quel gruppo chiama, appare l'immagine corrispondente. Vedi "FotoCall: vedere e sentire chi chiama" pagina 6 per i dettagli.

#### Rivedere le fotografie

clip

Le fotografie salvate sono memorizzate automaticamente nel menu Multimedia > Album immagini. Vedi "Album immagini" pagina 54 per i dettagli.

#### Ricevere ed effettuare una chiamata

Quando ricevete una chiamata mentre usate la camera:

- rispondendo alla chiamata uscite dalla modalità camera ed il telefono ritorna in stand-by quando riagganciate.
- anche rifiutando la chiamata uscite dalla modalità camera e tornate al display di anteprima.

Per effettuare una chiamata dovete prima ritornare al display di stand-by.

#### Impostazioni

Premete 🐵 mentre la modalità camera è attiva per accedere ad altri menu di impostazione oltre a quelli disponibili direttamente dal display di anteprima.

Le ultime impostazioni eseguite saranno salvate e rese disponibili la prossima volta che usate la camera o fino a quando le modifichiate di nuovo.

#### Impostazioni generali

- Ora & data Per selezionare ciò che verrà visualizzato sulle foto che scattate: Data & ora, Solo data o niente.
- Impostazioni Vi permette di passare da una modalità camera all'altra: vedi "Impostazioni modalità di anteprima" pagina 16.

Qualità Per scegliere una qualità disponibile tra immagini le seguenti: Bassa, Media, Alta. Suoni

Per impostare i suoni per l'Awiso e lo Scatto. Il primo viene emesso 3 secondi prima che sia scattata la foto, il secondo quando viene scattata. Selezionate Standard o uno dei suoni disponibili, poi premete <sup>®</sup> per attivarlo.

Azzera

Per resettare tutti i valori riportandoli a quelli di default.

#### Cornici

Per scegliere una cornice da applicare alla foto da voi scattata (si imposta automaticamente la modalità di 128 x 160 pixel), o per creare la propria cornice, direttamente da una foto.

#### Modalità effetti

Per scegliere un effetto da applicare alla foto da voi scattata: Normale, Bianco & nero, Seppia, Digitale, In rilievo, Negativo colori, Bordo e Bordo 2.

#### Modalità di visione

Per scegliere una delle due modalità disponibili: Normale e Notte. La modalità di default è Normale.

#### Autoscatto

Impostate questa opzione su Attivato per attivarla e premete <u>c</u> per tornare all'anteprima della camera e scattare foto (vedi pagina 17).

Scattare fotografie

## 6 • BeDJ

Con BeDJ potete creare la vostra musica usando uno stile o ogni tipo di suoneria SP-MIDI o MIDI presente sul vostro cellulare. Potete poi inviare il vostro mix a parenti ed amici, o usarlo come suoneria o allarme ecc.

Nota bene: nella maggior parte dei casi il touchscreen vi permette di gestire le opzioni usando il pennino, che equivale alla pressione dei tasti reali.

#### Come ...

Attivare/ disattivare BeDJ	Selezionate Multimedia > BeDJ. Premete e tenete premuto per disattivarlo.
Attivare/ disattivare una traccia	Premete un tasto da <u>rea</u> a <u>Jenes</u> , o toccate con il pennino il punto rosso sopra il numero della traccia, nella parte inferiore del touchscreen. <u>Premete</u> <u>re</u> <i>disattivare</i> <i>tutte le tracce in una volta.</i>

Registrare il mix (avvio e fine)	Premete <b>o</b> , o usate i pennino per toccare il punto rosso nell'angolo in alto sinistra del touchscreen.
	Quando smettete di registrare appaiono le opzioni che s riferiscono alla registrazion (vedi pagina 22).
Attivare lacasella Imposta tempo	Premete #=.
Aprire per la traccia la lista di selezione	Premete e tenete premuto un tasto da $\boxed{I_{\text{Mos}}}$ a $\boxed{\text{mos}}$ .
Richiamare la videata di <mark>Aiuto</mark>	Premete ****.
Aprire per BeDJ la lista <mark>Opzioni</mark>	Premete 🞯 prima d registrare.

Nell'ambito di BeDJ il colore arancione mostra sempre le informazioni usate al momento o una voce selezionata.

#### Per iniziare

#### Attivare le tracce

- 1. Lanciate BeDJ selezionando Multimedia > BeDJ.
- Nella parte superiore sinistra del display BeDJ appaiono lo stile di default selezionato (per es. groove, techno ecc.) il valore attuale del tempo, lo stato della registrazione ed il nome della traccia.
- Nella parte inferiore del display sono disponibili 9 tracce da mixare legate ai tasti da [10. a / 10. a /

Sono disponibili in tutto 9 tracce: premete e tenete premuti i tasti da <sup>[nu]</sup> a <sup>[nu]</sup> per aprire la lista di selezione tracce. Il tasto <sup>[Sm]</sup> è sempre dedicato alla traccia vocale.

# Cambiare le melodie e gli strumenti della traccia

Prima di attivare le tracce, premete e tenute premuti i tasti da lua a June per modificare le melodie e gli strumenti di default:

#### Melodia

Strumenti

La melodia usata nella lista selezionata è quella evidenziata nella lista. Azionate • o • per selezionarne un'altra, poi premete ® o • per accedere alla lista degli strumenti usati in questa melodia.

Lo strumento attualmente usato nella melodia selezionata è il primo evidenziato nella lista. Azionate o • per selezionarne un altro, poi premete ® per tornare al display principale.

#### Cambiare le impostazioni di tempo

- Premete <u>f</u> = per attivare la casella impostazioni tempo, che viene espresso in bmp (o "battute al minuto") e si riferisce a tutte le tracce.
- Premete i tasti illuminati 

   o
   per aumentarlo o diminuirlo, poi premete ∠ c
   o
   mer passare alla videata precedente.

Non è possibile modificare un Impostazione tempo durante la riproduzione di tracce o la registrazione di un mix. Non è necessario memorizzare il Tempo perché ciò avviene automaticamente.

#### Registrare un mix

#### Iniziare la registrazione

- Quando siete pronti a registrare il mix premete ••••, o usate il pennino per toccare il punto rosso nell'angolo in alto a sinistra del touchscreen. Il timer si avvia e l'icona rossa On air appare selezionata.
- 2. Mentre registrate il mix potete:

Attivare una raccia	Premete i tasti da $\boxed{1}$ a $\boxed{1}$ a
Alzare/abbassare il volume della raccia attuale	Azionate ▲ o ▼ o usate il pennino per toccare i simboli +/- sopra e sotto la traccia attiva.
Evidenziare la raccia precedente o quella successiva	Azionate • o • : se la traccia è attiva potete poi modificare il suo volume attuale (vedi sopra).

Arrestare la registrazione

Premete 0.0/.

La registrazione si arresta automaticamente quando il nix raggiunge i 50 KB (circa 2 min.). La capacità dipende dallo spazio di memoria disponibile nel telefono: selezionate Multimedia > Stato memoria per informazioni sulla memoria.

#### Opzioni di registrazione

Non appena smettete di registrare il vostro mix appare una finestra che presenta le seguenti opzioni di scelta:

Remixa	Per registrare un nuovo mix usando le stesse tracce.
Riascolta	Riproduce il mix che avete appena registrato.
Memorizza	Per dare un nome e salvare il mix.
Invia con MMS	Per inviare il vostro mix come parte di un messaggio multimediale.
Invia con infrarossi	Per inviare il mix via IrDA.

Invia con e-mail Per inviare il mix tramite E-mail.

La registrazione che memorizzate appare con il nome da voi scelto in Impostazioni > Suoni > Suonerie come anche in Multimedia > Album suoni. Potete selezionarla come suoneria per le chiamate in arrivo e per nuovi eventi.

#### Creare stile e mix personale

Le opzioni avanzate vi permettono di creare e mixare i vostri stili di musica, direttamente dagli stili BeDJ disponibili (per es. groove, techno, disco, ecc.) o dalla lista delle suonerie (per es. Bach, trendy, Dream, ecc.). La lista delle suonerie comprende i file MIDI che avete scaricato tramite E-mail, IrDA, ecc.

#### Dai file esistenti

- 1. Quando è attivo il display BeDJ, premete is per accedere alla lista Opzioni.
- Quando selezionate Mix suonerie o Stili BeDJ, basta semplicemente scegliere una delle melodie disponibili nella lista e premere mer confermare la selezione.
- 3. Il telefono ritorna automaticamente al display BeDJ e la melodia associata alla suoneria che avete selezionato viene divisa in tracce.
- 4. Come descritto in precedenza, potete attivare e disattivare tracce, registrare il vostro mix, ecc.

Il numero di tracce attive dipende dalla melodia che avete scelto.

#### Da scratch

- 1. Quando selezionate Mod. avanzata, BeDJ apre una serie completamente nuova di tracce vuote.
- Premete e tenete premuto <sup>[10]</sup>: appare sul display la lista di tutti i file MIDI presenti sul vostro telefono. Selezionate uno di essi e premete <sup>(M)</sup>.
- 3. Appare una nuova lista che mostra tutte le tracce del file MIDI selezionato (max. 16). Azionate

- ▲ o ♥ per selezionare una di esse, poi premete per associarla al tasto I<sup>I</sup><sup>IIII</sup>.
- 4. Ripetete queste due operazioni per associare tracce di vostra scelta ai tasti da a del telefono.
- 5. Quando siete pronti registrate il vostro mix (vedi pagina 22).
- 6. Premete 🛞 due volte per tornare alla modalità normale.

Divertitevi con il mixaggio: potete associare ognuna delle 16 tracce a qualsiasi suoneria di vostra scelta o ai tasti da <sup>111</sup> de <sup>112</sup> del vostro telefono! Ciò significa migliaia di possibilità che vi permettono di personalizzare completamente il vostro mix.

#### Memorizzare gli stili personali

Potete memorizzare il vostro Stile nel menu degli stili BeDJ e usarlo in seguito per creare un altro mix. Questo nuovo stile contiene tutte le tracce che avete mixato, ma senza gli effetti applicati al mix.

#### Ricevere una chiamata

Quando ricevete una chiamata mentre BeDJ è attivato, il cellulare disattiva automaticamente il suono.

- 1. Rispondendo alla chiamata uscite da BeDJ ed il telefono ritorna in stand-by quando riagganciate.
- 2. Se non accettate o ignorate la chiamata potete rimanere nel display BeDJ.

### 7 • Rubrica

Il menu Rubrica vi permette di selezionare una delle due rubriche disponibili: quella della carta SIM (il numero delle voci dipende dalla capacità della carta) o quella del telefono (fino a 499 nomi), che è la rubrica selezionata di default. Quando inserite dei nuovi nomi nel menu Rubrica essi saranno aggiunti solo a quella selezionata.

499 è il numero massimo di schede nomi ed eventi, a condizione che altre funzioni (memo, suoni, immagini, ecc.) non usino una parte considerevole della memoria del telefono.

#### Impostazioni

#### Selezione rubrica



Premete <sup>(h)</sup> e selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Scelta rubrica. Premete per selezionare una 0 rubrica. I contatti aggiunti alla rubrica

possono poi essere copiati nell'altra selezionata mediante le opzioni Copia in SIM o Copia nel telef.

#### Azzera rubrica



Per cancellare tutti i nomi in una volta. Questa opzione riguarda solo la rubrica nel telefono, NON quella SIM.

#### Copia nel telefono



Se avete cancellato o interrotto la copia automatica della rubrica situata sulla Copia nel telefono carta SIM la prima volta che avete usato il telefono, potete farlo manualmente: selezionate Rubrica > Imposta rubrica> Copia nel telef.

Il vostro cellulare è in grado di gestire solo una rubrica alla volta e quindi non terrà conto delle informazioni dell'altra rubrica: se per esempio "Rossi" è presente in tutte e due le rubriche e lo cancellate in quella del telefono, rimarrà immutato nella rubrica SIM.

#### Impostazioni gruppi

Vi permette di gestire gruppi, rinominarli e collegarli ad una melodia Impostazione gruppi e immagine specifica.

Potete collegari i nomi ai gruppi dalla lista Rubrica. Vedi "FotoCall: vedere e sentire chi chiama" pagina 25.

#### Aggiungere nomi in una rubrica

I nomi vengono aggiunti alla rubrica selezionata.

#### Nella rubrica SIM

 Premete 

 in modalità stand-by e selezionate

 <Nuovo>

Un numero può contenere fino ad un massimo di 40 caratteri a seconda della vostra carta SIM. Inserendo il prefisso internazionale e l'indicativo del paese e del distretto potete comporre un numero da ogni luogo.

#### Nella rubrica del telefono

- Premete 

   in modalità stand-by e selezionate
   Nuovo>. Inserite il nome e il cognome (fino a 20 caratteri latini); una delle due caselle può rimanere vuota, ma non entrambe.
- Poi selezionate il Tipo di numero. Le caselle numeriche possono contenere fino a 40 cifre e un simbolo "+" le caselle alfanumeriche (E-mail e nota) fino a 50 caratteri latini. Ogni nome può avere un massimo di 5 caselle numeriche (per es., 2 numeri di cellulare, 3 numeri di lavoro, un indirezzo E-mail e una nota).
- 3. Se necessario, scegliete il gruppo a cui volete assegnare questo nome.

#### Propri numeri

L'opzione Propri numeri che appare in ogni rubrica dovrebbe contenere il vostro numero di telefono. In caso contrario vi consigliamo di inserire il vostro numero di cellulare e le altre informazioni rilevanti. Anche se tutte le caselle possono essere vuote, la voce Proprio numero non può venire eliminata.

#### Numero di emergenza



Il numero di emergenza chiamerà il numero di soccorso nel vostro paese. Nella maggior parte dei casi potete chiamare questo numero anche se non avete ancora inserito il codice PIN.

112 è il numero standard di emergenza per l'Europa continentale, nell'UK è il 999.

FotoCall: vedere e sentire chi chiama

Questa funzione è disponibile solo se selezionate la rubrica del vostro cellulare e NON se selezionate la rubrica SIM.

Questa funzione vi permette di personalizzare i gruppi disponibili con il loro nome («Amici», «Ufficio» ecc.), una determinata immagine (dall'Album immagini) ed una determinata melodia (dalla lista Suonerie). Potete poi collegare uno o più nomi ad un gruppo: quando un nome di quel gruppo chiama, apparirà insieme all'immagine corrispondente e si sentirà la melodia definita per quel gruppo.

- 1. Selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Imposta gruppi. Rinominate il gruppo da identificare ("Amici", "Famiglia", ecc.) e selezionate la Melodia e l'Immagine da associare a questo gruppo.
- 2. Premete a lungo *c* per ritornare in stand-by, poi • per accedere alla rubrica. Selezionate un nome che desiderate assegnare a questo gruppo, scegliete Selez, gruppo e selezionate il gruppo di vostra scelta.

#### Editazione e gestione nomi

Premete • in modalità stand-by per accedere ai nomi memorizzati in Rubrica. Per cercare un determinato nome:

- 2 ABC 2 / WHY2 9 Premete il tasto per la lettera alla quale volete andare nella lista (per es., premete sur due volte per andare alla lettera "U"). Viene evidenziata la prima voce che inizia con questa lettera.
  - Premete #=, inserite la prima lettera del nome che cercate e premete I per andare a quel nome.

#### Nella carta SIM

Scegliete un nome nella rubrica della carta SIM e premete 🐵 per accedere alle seguenti opzioni:

- Telef in viva voce
- Chiama
- Inviare SMS
- Chiam, vocale

- Copia nel telef.
- Fliminare
- Cambia
- Invia come MMS

Selez. gruppo

Trasmettere

Visualizzare

Fliminare

Chiamata flash

Copia nel telef. copia il contenuto della carta SIM nel telefono. Selezionando questa opzione due volte si raddoppieranno tutti i nomi.

#### Nel telefono

Scegliete un nome nella rubrica del telefono e premete

- per accedere alle seguenti opzioni:
- Cambia nome
- Chiama
- Telef in viva voce
- Inviare SMS
- Invia come MMS
- Selezionate Visualizzare per accedere alla lista di tutti i numeri o caselle memorizzati per questo nome, poi <Nuovo> per creare una nuova casella per questo nome. Selezionate una delle caselle e premete me per accedere ad una seconda serie di opzioni, ovvero:

/#=)

#### Num Default

Il primo numero che inserite diventa il numero preferito: apparirà per primo nella lista ed chiamato automaticamente è quando viene premuto il tasto della cornetta. Questa opzione vi permette di cambiare il numero preferito.

Copia in SIM

Per copiare un nome della rubrica del telefono nella carta SIM (è sempre attualizzata se passate da una rubrica all'altra o se usate un altro cellulare). Visualizzare Per visualizzare i dettagli della

casella selezionata. Cambia tipo Per cambiare o definire il tipo di casella del numero selezionato.

Le caselle alfanumeriche (note ed E-mail) possono solamente venire modificate o eliminate.

### 8 • Impostazioni

Il menu Impostazioni vi permette di personalizzare il vostro telefono e di modificare le impostazioni relative a ciascuna opzione disponibile (suoni, ora e data, sicurezza ecc.). Il menu di Profili d'uso vi permette di modificare diverse impostazioni alla volta (vedi pagina 36).

#### Suoni

#### Silenzio



Vi permette di impostare il modo di Silenzio su Attivato o Disattivato. Quando questa impostazione è su Attivato, tutti gli allarmi sono disattivati

e la segnalazione tramite vibrazione è attiva.

La modalità di Silenzio vale anche per i suoni tasti.

#### Volume suoneria



Il volume della suoneria può essere impostato per default su Medio. Premete • o • per impostare il volume della suoneria da Silenzio a Crescente.

#### Suoneria



Vi permette di selezionare una melodia per la suoneria. La lista comprende anche i suoni registrati e le melodie che avete memorizzato. Fate scorrere la lista r ascoltare la melodia selezionata

e attendete per ascoltare la melodia selezionata.

Non sentirete la melodia se il suo volume è impostato su Disattivato oppure se è stata attivata la modalità di Silenzio (vedi pagina 7).

#### Avviso messaggi

Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato un segnale acustico al ricevimento di un nuovo messaggio. Se

su Attivato, questa opzione permette inoltre di selezionare l'allarme di vostra scelta nella lista delle suonerie.

#### Equalizzatore



Questa opzione vi permette di scegliere fra diverse impostazioni audio, disponibili anche quando è in corso una chiamata (in questo caso fate scorrere la

lista e aspettate alcuni secondi per udire la differenza).
### Suoni tasti



Vi permette di impostare i suoni tasti su Attivato o Disattivato. Anche se sono impostati su Disattivato, nel corso delle chiamate vengono riprodotti toni DTMF.

# Avvisi sonori



Vi permette di impostare segnali acustici su Attivato o Disattivato per le seguenti voci:

- quando un evento che avete programmato nell'Agenda è imminente,
- quando c'è una Chiamata persa,
- quando l'avviso della Batteria Sc. segnala che deve essere ricaricata,
- per gestire la durata delle chiamate con un segnale di Minuti tel. (il segnale acustico non è udibile dall'interlocutore).

Questo menu vi permette solo di Attivare o Disattivare i suoni degli allarmi, NON gli allarmi stessi. Ponendo per es. la segnalazione acustica dell'Agenda su Disattivato non si impedirà la visualizzazione sul display dell'Allarme (se ne avete programmato uno), ma non ci sarà la riproduzione del suono corrispondente.

# Vibra



Vi permette di impostare la segnalazione tramite vibrazioni su Attivato o Disattivato quando ricevete una chiamata, nell'imminenza di un

evento inserito nell'agenda, quando ricevete un messaggio e quando l'allarme suona.

La segnalazione tramite vibrazioni è sempre su Disattivato quando collegate il caricabatteria o l'adattatore tipo accendisigari.

# Display

# Animazione



Vi permette di impostare l'animazione dei menu su Attivato o Disattivato. Se su Attivato, questa opzione permette di scorrere testi, come per es. un messaggio selezionato nel menu Leggere SMS.

Se questa funzione è disattivata, aumenta l'autonomia del vostro telefono.

# Screen saver



Vi permette di impostare lo screen saver su Attivato o Disattivato. Appena viene posto su Attivato, verrà visualizzato uno slideshow in modalità stand-by, usando il/i file jpeg che avete memorizzato e selezionato nel vostro telefono

Impostando lo screen saver su Disattivato si attiva automaticamente la Modalità in economia, cioè il tempo attuale viene visualizzato su uno sfondo scuro. Ouesto modo aumenta la durata della batteria.

Selezionate le immagini di vostra scelta, scegliete Tempo attivazione e definite un valore, quindi scegliete Durata per appunto la durata. Premete per attivare lo screen saver.

In modalità stand-by lo screen saver si avvierà a seconda del limite di tempo da voi impostato e della durata stabilita tra un'immagine e l'altra dello slideshow

Per visualizzare uno slideshow dovete selezionare diverse immagini (fino a 10). Se selezionate solo un'immagine da usare come screen saver, sul display apparirà solamente questa.

### Retroilluminazione

 $\odot$ Retroilluminazione

Permette di impostare la Durata della retroilluminazione selezionando uno dei valori disponibili. La retroilluminazione viene attivata quando ricevete chiamate o messaggi, quando scorrete i menu, ecc.

disattivata. Se questa funzione è aumenta l'autonomia del vostro telefono.

### Intensità di retroilluminazione

Intensità di retroilluminazione

Permette di impostare l'Intensità di retroilluminazione selezionando uno dei valori disponibili. Selezionando un livello basso, aumenta la durata della batteria

### Sfondo



Vi permette di impostare lo sfondo su Attivato o Disattivato. Se su Attivato. l'immagine, o le immagini, che avete selezionato vengono visualizzate in modalità Normale o Leggera in stand-by, se non avete attivato uno slide show.

Come sfondo si possono usare solo immagini JPEG.

# Tasti funzione



Vi permette di impostare un accesso diretto ad una funzione specifica collegandola ad un tasto. Premendo a lungo sul si attiverà tasto automaticamente la funzione o verrà chiamato il numero associato (Chiamata flash).

Potete programmare solo i tasti da a / ----9. I tasti seguenti sono già programmati: / == (apre la lista di tasti funzione), 0.0 (avvia WAP), 1=-(chiama casella vocale) e \*+• (esegue chiamata internazionale). A seconda del vostro fornitore dei servizi può darsi che altri tasti funzione siano predefiniti e bloccati.

- 1. Selezionate un tasto da  $\overline{2}$  a  $\overline{2}$  e premete  $\overline{00}$ .
- Fate scorrere la lista per selezionare la funzione che desiderate associare a questo tasto e premete 
   Nella maggior parte dei casi si aprirà il menu (per es., Invia messaggio o E-mail), o si lancerà la funzione (come Calcolatrice o Registra).

Se il tasto selezionato è già impostato, potete programmarlo di nuovo: premete ® due volte e selezionate Modificare. In questo modo passate alla lista delle funzioni disponibili.

Per usare i tasti funzione basta tenere premuto il tasto corrispondente alla funzione che desiderate lanciare o al numero che volete comporre in modalità stand-by.

# Comandi vocali



Vi permette di impostare un accesso diretto ad una funzione specifica collegandola ad un indicatore vocale. Potete associare un comando vocale alla maggior parte delle funzioni supportate dai Tasti funzione.

- Selezionate 
   Selezionare la funzione di vostra scelta e premete
   .
- 2. Quando appare Premere OK e parlare, seguite le istruzioni visualizzate sul display. Al momento di registrare l'indicatore vocale, assicuratevi di essere in un ambiente tranquillo, scegliete una parola breve e semplice e pronunciatela chiaramente.
- 3. Il menu seguente vi fa accedere alle opzioni Eliminare, Ascoltare, Cambia funzione e Nuova voce. Premete \_\_\_\_\_ per creare un altro indicatore vocale.

Per usare il comando vocale, premete e tenete premuto ® in modalità stand-by e poi pronunciate l'indicatore vocale registrato.

# Composizione vocale



Vi permette di impostare un indicatore vocale registrando una parola che <sup>ale</sup> chiamerà il nome corrispondente quando viene pronunciata.

Procedete come descritto nella sezione precedente, selezionate la voce di vostra scelta nella lista e premete ® . Quando la rubrica del telefono è selezionata, scegliete il numero di vostra scelta nella lista visualizzata.

Per quanto riguarda i Comandi vocali, quando appare Compos. vocale? premete (a) e seguite le istruzioni visualizzate sul display. Per usare il comando vocale, premete e tenete premuto (b) in modalità stand-by, poi pronunciate l'indicatore vocale corrispondente al numero che desiderate comporre.

Si possono definire fino a 15 indicatori vocali, suddivisi fra la composizione vocale ed il comando vocale. Gli indicatori vocali registrati sono disponibili nel loro menu corrispondente e possono essere cancellati, riprodotti o modificati.

### Icona navigazione



Vi permette di impostare l'icona di navigazione su Attivato o Disattivato. Quando è su Attivato appare in modalità stand-by e vi permette di

individuare i menu a cui potete accedere mediante il tasto di navigazione del telefono.

Si può sempre accedere ai menu in questo modo, anche quando l'opzione è su Disattivato.

### Sicurezza

### Nomi pubblici



Vi permette di gestire una speciale lista di nomi, chiamata lista dei Nomi pubblici e di limitare le chiamate a questa lista tramite l'opzione Filtro chiamate.

Filtro chiamate

te Vi permette di limitare le chiamate alla lista dei Nomi pubblici. In questo caso potete accedere solamente ai nomi della lista dei Nomi pubblici, contrariamente alla Rubrica del menu principale.

> Questa funzione dipende dall'abbonamento e richiede il codice PIN 2 (vedi pagina 33). Questa opzione potrebbe anche valere per le connessioni WAP e Email tramite GPRS.

Nomi pubblici Vi permette di consultare, creare e modificare la lista dei Nomi pullici tramite il codice PIN 2.

### Blocco chiamate



Vi permette di limitare l'uso del telefono a chiamate specifiche, bloccando sia quelle in arrivo che in uscita. Questa funzione dipende dalla rete e richiede una password specifica

per bloccare le chiamate fornita dal vostro operatore. Il blocco delle chiamate puó essere applicato alle Chiamate in arrivo (Tutte o In roaming) e alle Chiamate in uscita (Tutte, Internazionali e Int. no Ita).

In tutti i casi, l'opzione Cancellare di questi menu vale per tutte le chiamate in una volta. Il menu di stato vi permette di vedere se un tipo di chiamata sia bloccato o meno.

### Cambia codici



Vi permette di modificare il codice PIN e PIN 2 come anche il Codice blocco chiamate. A seconda della carta SIM che avete, alcune funzioni o opzioni

possono richiedere un codice segreto PIN 2, dato dall'operatore.

Se inserite per 3 volte un codice PIN 2 errato, la carta SIM viene bloccata. Per sbloccarla dovete richiedere il codice PUK2 dal vostro operatore o rivenditore. Se inserite per 10 volte di seguito un codice PUK errato, la carta SIM verrà bloccata e sarà inutilizzabile. Se ciò avviene, mettetevi in contatto con il vostro gestore o rivenditore.

### **Protezione PIN**



Vi permette di impostare la protezione PIN su Attivato o Disattivato. Quando é su Attivato vi verrà chiesto di inserire il vostro codice PIN quando accendete il cellulare.

Non potete modificare il codice PIN se questa opzione è su Disattivato.

### Calibratura

Questo menu vi permette di calibrare il display. Vedi "Calibratura" pagina 2 per dettagli.

### Rete

Mettevi in contatto con il vostro gestore per un'informazione completa sulla disponibilità GPRS tramite la sua rete e per il relativo abbonamento. Può anche essere necessario configurare il telefono con le impostazioni GPRS fornite dal vostro gestore, usando i menu descritti in questo capitolo. Poi selezionate la rete (GSM o GPRS) nei menu di ciascuna

# Impostazioni

applicatione da usare (per es., WAP, MMS, E-mail ecc.).

# Collega GPRS

V GPRS Collega GPRS

Questo menu vi permette di definire il modo di collegare il vostro cellulare al servizio GPRS

Sempre attivo Il telefono si collegherà sempre al servizio GPRS. Questa opzione permette una connessione GPRS più rapida. Tuttavia aumenterà il consumo di energia.

Chiamate dati II telefono collegherà si automaticamente al servizio GPRS solo quando sia necessario. Questa opzione riduce il consumo di energia, ma aumenta il tempo necessario per la connessione.

# Ricollegare



Vi offre una lista delle reti disponibili nella zona quando è selezionato il modo Manuale. Selezionate la rete nella quale desiderate inserirvi e premete 🔘 per confermare.

# Reti preferite



Vi permette di creare una lista delle reti in ordine di preferenza. Una volta creata la lista, il telefono cercherà di inserirsi in una rete in base alle vostre preferenze.

### Parametri accesso



Questo menu vi permette di creare diversi profili per dati: quando usate Parametri di accesso WAP o quando inviate un MMS, il profilo selezionato viene usato per il collegamento alla rete GSM o GPRS.

Le opzioni descritte nel capitolo dipendono dal gestore e/o dall'abbonamento. I messaggi di errore durante le connessioni sono dovuti principalmente a parametri inesatti: prima di usare il cellulare per la prima volta contattate il vostro gestore per ottenere le impostazioni appropriate, che in alcuni casi potreste ricevere con un SMS. Alcuni profili preconfigurati possono essere bloccati e quindi non possono venire riprogrammati e rinominati.

Selezionate una voce dalla lista e premete (ок) per accedere alle seguenti opzioni:

Cambia nome	Per rinominare selezionato.	il	profilo
Visualizzare	Per visualizzare tutt del profilo seleziona	ti i p	arametri

Impostazioni GSM Per cambiare le impostazioni GSM:

- Login,
- Password,
- Nr. telefono necessario per creare una connessione e fornito dal vostro gestore (ISDN o Analogico),
- Tempo inattiv., un valore di oltre 30 secondi al termine del quale il telefono si scollega automaticamente (se era in corso un collegamento)

Impostazioni GPRS Per modificare le impostazioni GPRS (le stesse caselle che per le impostazioni GSM). Il menu APN vi permette di inserire l'indirizzo della rete dati esterna alla quale desiderate collegarvi, un comando di testo usato per creare la connessione.

# Ora e data

# Tipo orologio



Vi permette di selezionare il formato di visualizzazione Analogico, Digitale, Ridotto o No orologio dell'ora che appare in stand-by.

# Imposta data



Vi permette di impostare la data premendo i tasti numerici appropriati. Potete anche impostare la data azionando • o •.

### Fuso orario

Per prima cosa di devono regolare il fuso orario e le impostazioni giorno (verificare la data e l'ora se impostate precedentemente).



Vi permette di impostare il fuso orario di appartenenza in base al GMT, cioè l'orario del meridiano zero (Greenwich Mean Time).

# Ora legale

Questa impostazione riguarda solamente quei paesi nei quali l'ora dipende dalla stagione (per es. ora solare e ora legale).



Vi permette di impostare l'ora legale su Attivato (durante l'estate) o Disattivato (durante l'inverno). Se l'ora legale è su Attivato e impostate l'ora sulle 12:00,

appariranno automaticamente le 13:00 portando l'opzione su Disattivato.

Impostazioni

### Imposta ora



Vi permette di impostare l'ora premendo i tasti numerici appropriati. Potete anche aumentare o diminuire l'ora minuto per minuto premendo

### Lingua

Questo menu vi permette di selezionare la lingua per tutti i testi dei menu. Premete • o • per selezionare la lingua che desiderate, poi premete ® per confermare.

# Profili d'uso

Questo menu vi permette di accedere ad un gruppo di impostazioni predefinite che vi consente di adattare velocemente il telefono all'ambiente, cambiando diverse impostazioni in una volta. La selezione di Riunione per esempio disattiverà il volume della suoneria, attiverà la funzione di vibra e disattiverà i suoni tasti (le altre voci si possono impostare a seconda delle impostazioni configurate). La selezione di Personale al termine della riunione riattiverà tutte le vostre impostazioni abituali.

Quando associate un tasto funzione ad un profilo (per es. premendo a lungo il tasto [ee] si attiva Silenzio, vedi "Tasti funzione" pagina 30), per disattivarlo basta premere a lungo questo tasto e ritornare alle impostazioni Personale.

Le impostazioni elencate nella colonna Personale, nella tabella successiva, sono le impostazioni di default preimpostate durante la produzione. Dato che potete modificarle può darsi che le impostazioni personali del vostro telefono siano diverse da quelle della tabella. Ciascuna casella della tabella si riferisce alle impostazioni memorizzate nel menu Personale (sia che abbiate modificato le impostazioni o meno).

Quando collegato un apparecchio complementare, diventano disponibili anche le impostazioni Auricolare e Attiva kit auto. Quando scollegate l'apparecchio complementare il telefono ritorna al profilo Personale.

Profili	Personale	Autonomia	estemo	Riunione	Auricolare	Attiva кл auto
Vibra	Attivato	Disattivato		Attivato		
Volume suoneria	Medio	Medio	Alto	Silenzio	Medio	Medio
Suoni tasti	Attivato			Disattivato		
Allarmi agenda	Attivato					
Allarme batteria scarica	Attivato					
Avviso messaggio	Attivato					
Retroilluminazione	10 sec	Disattivato				Disattivato
Zoom	Disattivato					
Risposta ogni tasto	Disattivato				Attivato	Attivato
Animazione	Attivato	Disattivato				

# 9 • Messaggi

# SMS



Questo menu vi permette di inviare messaggi brevi con suoni, animazioni o immagini, come anche di gestire quelli ricevuti.

Inviare SMS non è disponibile in stand-by quando la funzione Chat SMS è Attivata (vedi pagina 46). In questo caso potete accedere solo all'opzione Rispondi.

# Inviare SMS



Questo menu vi permette di inviare un SMS ad un numero di vostra scelta, memorizzato o meno nella rubrica (in questo caso basta selezionare <**Nuovo**>

nella lista della rubrica e inserire un numero).

Quando è selezionata la rubrica del telefono, premete per inviare l'SMS al numero di default, o selezionate un altro numero di vostra scelta (vedi "Editazione e gestione nomi" pagina 26).

Potete scegliere fra tre diversi tipi di messaggi:

<Nuovo> Per inviare un messaggio nuovo.

Ultimo messaggio

suono

Per modificare e rispedire l'ultimo messaggio inviato.

Standard Per selezionare un messaggio preconfigurato, come Richiamami al numero più il vostro numero, se si tratta del primo dell'opzione Propri numeri (vedi pagina 25).

Premete 🐵 per accedere alla seguente serie di opzioni, che sono le seguenti:

- Memorizzare Per memorizzare il messaggio attuale e l'eventuale icona e melodia associate nel menu Archivio.
- Inviare ora Per inviare il messaggio attuale.
- Aggiungi Per associare una melodia.
- Aggiungi Per associare un'immagine bitmap grafica o un'animazione.

Insieme al vostro SMS potete inviare fino a 2 allegati di 2 tipi diversi. Le animazioni e le immagini si escludono le une con le altre: se prima selezionate un'animazione e poi un'immagine, solo quest'ultima verrà presa in considerazione e viceversa. Alcuni oggetti predefiniti vengono forniti come standard con il vostro cellulare. Le immagini e i suoni personali che avete memorizzato nei relativi menu non possono essere inviate se sono protette da copyright.

### Leggere SMS



Questo menu vi permette di leggere tutti i tipi di SMS inviati, ricevuti, letti e/o memorizzati. Eliminare tutti, al primo livello, vi permette di eliminare

tutti i messaggi in una volta. Quando un messaggio viene visualizzato, premete in per richiamare le seguenti opzioni:

Fliminare Per eliminare il messaggio selezionato.

Archiviare Per memorizzare i messaggi nella memoria del telefono. Li potete poi consultare in Messaggi > Archivio SMS.

> Spostando un messaggio alla lista archivio lo si elimina dalla lista dei messaggi SMS letti.

Modifica Per modificare e rispedire l'SMS a SMS qualcuno (potete aggiungere un'immagine o un suono).

Se un'immagine o un suono erano allegati al messaggio che modificate, dovete prima staccarlo e memorizzarlo nell'Album immagini o nell'Album suoni. Poi allegatelo di nuovo al messaggio.

Rispon- dere	Per rispondere al mittente.
Salva grafica	Per salvare la grafica e/o l'animazione inviata con un messaggio.
Inviare a	Per inviare il messaggio selezionato (scegliete il destinatario nella rubrica o inserite manualmente un numero di telefono).
Salva numero	Per salvare il numero del mittente se è allegato al messaggio.
Telef. in viva voce	Per chiamare il mittente del messaggio in vivavoce.
Richiama	Per chiamare il mittente del messaggio (dipende dal gestore).
Nr. estratto	Per estrarre un numero incluso nel messaggio, se questo numero è incluso fra virgolette (si possono includere ed estrarre diversi numeri).

Messaggi

Salva Per salvare la melodia spedita con melodia l'SMS.

### Impostazioni SMS

Impostazioni SMS

Questo menu vi permette di personalizzare il vostro SMS tramite le opzioni seguenti:

Centro Per selezionare il vostro centro SMS di default. Se non è disponibile sulla carta SIM, dovete inserire il vostro numero del centro SMS.

Firma La firma è per default il vostro numero di telefono, aggiunto alla fine del messaggio (la cui lunghezza viene ridotta di conseguenza). Potete Editare, Modificare e Memorizzare la firma.

Periodo validità Per selezionare il periodo di tempo per il quale il messaggio deve essere memorizzato nel centro SMS. Questa funzione è utile quando il destinatario non è collegato alla rete (e perciò non può ricevere immediatamente il vostro messaggio).

Questa funzione dipende dall'abbonamento. Percorso risposta Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato questa opzione, che vi permette di trasmettere il numero del vostro centro messaggi SMS insieme al messaggio. L'interlocutore può rispondere usando il vostro centro messaggi e non il suo, aumentando così la velocità di trasmissione.

Questa funzione dipende dall'abbonamento.

ConfermaVi permette di impostare su Attivato o<br/>Disattivato questa opzione, che vi<br/>informa automaticamente tramite<br/>SMS se il vostro SMS è stato ricevuto o<br/>meno.

Questa funzione dipende dall'abbonamento.

Salva tutti SMS Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato questa opzione, che salva automaticamente i messaggi inviati nel menu Archivio.

### Archivio SMS



Questo menu vi permette di consultare tutti i messaggi letti e memorizzati e di Eliminare tutti i messaggi archiviati in

una volta. I messaggi vengono memorizzati attivando l'opzione Salva tutti SMS (vedi sopra) o selezionando un messaggio ricevuto, premendo @ due volte e selezionando Archiviare.

### E-mail

Se non è incluso nel vostro abbonamento del cellulare. dovete aprire un conto E-mail e avere ricevuto le informazioni per le impostazioni dal vostro provider. In tal caso tutti i parametri vi vengono comunicati dal vostro provider el o gestore come descritto qui di seguito e devono venire inseriti come tali. In alcuni casi il vostro gestore potrebbe anche essere il vostro fornitore di servizio E-mail.



Questo menu vi permette di inviare e ricevere E-mail, con o senza allegati. Se il vostro telefono è già stato configurato

non serve modificare i parametri già impostati, ad eccezione di Login, Password e Indirizzo E-mail che dipendono da voi quando create un account E-mail.

Per inserire simboli specifici come @ o % vedi pagina 13.

### Impostazioni

mail

, selezionate Messaggi > E-mail > E-mail 1 Premete @ . Poi selezionate Impostazioni e e premete per accedere alle seguenti opzioni: premete 😁

Per rinominare le caselle E-mail 1 e Nome F-mail 2 account

> Un account E-mail mià essere predefinito e bloccato, per impedire che venga rinominato.

Server Fconfigurare le impostazioni Per necessarie per il collegamento al server E-mail del vostro provider ISP. In alcuni casi, Login, Password e Indirizzo E-mail vengono scelti da voi quando aprite il conto. Inseriteli come tali. L'Indirizzo POP3 serve a ricevere Email, mentre l'Indirizzo SMTP serve a inviare E-mail.

ATTENZIONE! Per una connessione E-mail tramite GPRS, se il vostro operatore di telefono NON è il vostro fornitore É--mail, mettetevi in contatto con il primo per ricevere l'indirizzo corretto del suo server SMTP.

Avanzate Questo menu presenta delle impostazioni avanzate che non dovrebbe essere necessario cambiare.

> Se le caselle di questo menu sono vuote, oppure se avete problemi di collegamento, mettetevi in contatto con il vostro ISP.

Il menu Autentic. SMTP dovrebbe essere Disattivato nella maggior parte dei paesi europei: le vostre E-mail NON saranno inviate se è impostato su Attivato. Mettetevi in contatto con il vostro operatore per informazioni complete.

Accesso rete Per selezionare il tipo di rete usato quando lanciate una connessione, e per configurare le impostazioni corrispondenti.

Rete

- GSM o GPRS: il vostro cellulare userà solo la rete GMS o quella GPRS per i collegamenti E-mail.
- Prima GPRS: il vostro cellulare cercherà prima di collegarsi alla rete GPRS, poi a quella GSM se la rete GPRS non è disponibile mentre viene realizzata la connessione.

Per selezionare questa opzione dovete avere già configurato le impostazioni GSM e GPRS.

### Impostazioni GSM Per cambiare le impostazioni GSM:

- Login & Password,
- Nr. telefono (ISDN o Analogico) necessario per creare una connessione e fornito dal vostro gestore,
- Fine automatica, un valore di oltre 30 secondi al termine del quale il telefono si scollega automaticamente (se era in corso un collegamento).

La mancanza di scambi con la rete definisce l'intervallo di inattività che comporta la fine automatica.

#### Impostazioni GPRS

Per modificare le impostazioni GPRS (le stesse caselle che per le impostazioni GSM). Il menu APN vi permette di inserire l'indirizzo della rete esterna alla quale volete collegarvi. I messaggi di errore durante le connessioni sono dovuti principalmente a parametri inesatti: mettetevi in contatto con il vostro gestore prima di usare la funzione per la prima volta per assicurarvi di avere le impostazioni corrette.

### Invia E-mail



Questo menu vi permette di inviare Email ad uno o più destinatari alla volta, anche con un allegato come per es. un'immagine jpeg. I messaggi, una volta ricevuti, possono venire inoltrati e

gli allegati visualizzati con il software adeguato.

Se uscite dal menu Invia E-mail prima di inviare l'Email o se annullate l'invio mentre questo è in corso, il contenuto dell'E-mail viene cancellato senza essere memorizzato.

Aggiungi destin.

Se avete inserito indirizzi E-mail per nomi memorizzati nella rubrica del telefono (vedi "Aggiungere nomi in una rubrica" pagina 24), questo menu vi permette di selezionare il nome corrispondente nella Rubrica.

aggiunto Dopo aver nomi, selezionatene uno e premete ЮК Cambia l'indirizzo E-mail, Elimina dalla lista, o aggiungete altri nomi.

Se avete selezionato la rubrica "In carta SIM", una finestra di editazione vi permetterà di inserire un indirizzo E-mail

Vi permette di creare il vostro messaggio: inserite l'Oggetto e il Testo, poi premete 🔍 per accedere alle opzioni seguenti:

- Aggiungi suono o Aggiungi grafica per allegare un suono o un'immagine alla vostra E-mail.
- Inviare ora inviarlo per destinatario. destinatari. 0 selezionato.
- Cambia per modificare l'E-mail iniziando dalla bozza.

Potete allegare solo un file JPEG alla volta. Per imparare a inserire il testo vedi "Inserimento testo o numero" pagina 13. Se accettate una chiamata in arrivo mentre scrivete un'E-mail, il menu viene chiuso e il telefono ritorna in stand-by quando riagganciate.

# Apri mailbox



Valida

lista

Questo menu vi permette di collegarvi alla vostra mailbox e scaricare le intestazioni E-mail dal vostro server, per poi richiamare le E-mail corrispondenti.

Entrambe le mailbox presentano le stesse impostazioni ed opzioni. Configurandole in modo diverso potete disporre di due diversi indirizzi E-mail dal vostro cellulare.

- Selezionate Apri mailbox: il cellulare si collega automaticamente al server E-mail e scarica la lista di intestazioni E-mail.

Una E-mail senza allegato può essere visualizzata immediatamente sul display dei dettagli dei messaggi.

- 3. Selezionate un'intestazione e premete 
  per visualizzare i Dettagli. Può darsi che appaia la seguente icona di stato relativamente a ciascuna intestazione:
  - [No icona]

ᇮ

9

L'E-mail può venire scaricata.

- Le dimensioni dell'E-mail sono eccessive e non può venire scaricata.
- L'E-mail è evidenziata per venire eliminata.

 Premete 
 e selezionate Scarica per scaricare le E-mail. Ripetete quest'operazione per scaricare ogni E-mail corrispondente all'intestazione selezionata.

Se l'E-mail è troppo grande (oltre 50 KB), viene rifiutata e il download è cancellato.

- 5. Se l'E-mail che avete ricevuto contiene degli allegati (immagine, testo o un'altra E-mail), essa è contrassegnata da un'icona specifica:
  - Contiene i dettagli dell'intestazione dell'E-mail (data e ora, indirizzo del mittente dell'E-mail, ecc.), premete ervisualizzare questi dettagli.
  - Il testo dell'E-mail stessa può essere visualizzato come un allegato, premete per leggerlo (non ci sono opzioni avanzate in questo caso).
  - Un file di testo (solo testo, formato ".txt") è allegato all'E-mail, premete
     per leggerlo (non ci sono opzioni avanzate in questo caso).
    - L'applicazione necessaria per gestire questo allegato non è disponibile sul vostro telefono oppure l'E-mail è troppo grande per essere caricata.

- Un'altra E-mail è allegata a quella che avete ricevuto (fino a cinque E-mail possono essere allegate una dopo l'altra, non ci sono opzioni avanzate in questo caso).
- A questa E-mail è acclusa un'immagine. Selezionatela nella lista e premete ® due volte per salvarla nel vostro cellulare (se volete potere rinominarla).

Dovete aver memorizzato un'immagine prima di poterla visualizzare tramite il menu Album immagini. Vedi "Album immagini" pagina 54 per maggiori dettagli. Se non c'è spazio sufficiente nella memoria per memorizzare la nuova immagine dovete eliminare delle altre voci (nome, evento o immagine) per liberare dello spazio e memorizzarla.

Un'immagine può venire rifiutata dal vostro cellulare se è troppo grande o se il suo formato non è quello giusto. Quando ricevete un'immagine tramite E-mail, procedete come segue per ottenere un risultato ottimale:

- L'immagine ricevuta deve essere stata salvata in formato JPEG, BMP o GIF.
- L'immagine non deve superare i 50 KB.
- Per poterla visualizzare correttamente le dimensioni ottimali sono 128 x 160 pixel (usate

un software standard per la modifica di immagini per creare le dimensioni che desiderate).

- Per il file usate un nome con un massimo di 10 caratteri. Potete quindi aggiungere un'estensione come ".jpg".
- 6. Selezionate un'intestazione di una E-mail e premete @ per accedere alle opzioni seguenti:
  - Aggiungi a rubrica Per aggiungere l'indirizzo E-mail del mittente alla vostra rubrica, anche se non avete ancora scaricato la sua E-mail.

Selezionate <Nuovo> per creare un nuovo nome, o un nome nella lista a cui aggiungere o modificare lindirizzo E-mail.

Dovete aver selezionato la rubrica nel telefono in questo caso; questa voce del menu NON apparirà se selezionate la rubrica SIM.

Eliminare Per selezionare l'E-mail da eliminare (selezionate di nuovo questa opzione per deselezionarla). Quando uscite dal menu E-mail, vi verrà chiesto di confermare l'eliminazione della voce o delle voci selezionate dal server E-mail.

- Rispondere Per rispondere al mittente, il cui indirizzo viene automaticamente aggiunto alla lista. Procedete come descritto in "Invia E-mail" pagina 43.
- Inviare Per inviare l'E-mail scaricata a un altro destinatario. Procedete come descritto in "Invia E-mail" pagina 43.

# SMS da Rete

### La funzione di SMS da Rete dipende dalla rete.



Questo menu vi permette di gestire il ricevimento di SMS da Rete trasmessi regolarmente a tutti gli abbonati della rete. Vi permette di accedere alle seguenti opzioni:

Ricezione Per impostare la ricezione di messaggi cell broadcast su Attivato o Disattivato.

Tipo Per definire il tipo di messaggi che desiderate ricevere.

 Selezionate <Nuovo>, inserite il codice fornito dall'operatore e, se lo desiderate, associatevi un nome o  selezionate un tipo già presente nella lista, che potete modificare o eliminare.

Nella lista potete inserire fino a 15 tipi diversi. Mettetevi in contatto con il vostro gestore di rete per ottenere i codici corrispondenti ai diversi tipi.

Codici locali Per selezionare il tipo di messaggi che volete visualizzare permanentemente sul display in stand-by (in questo caso inserite il tipo sia nel menu Codice locale che Tipo messaggi).

### Chat

Questo menu vi permette di impostare la funzione Chat su Attivato o Disattivato. Se Attivato, qualsiasi messaggio SMS che ricevete viene visualizzato automaticamente in modalità stand-by.

Se ricevete un secondo SMS mentre ne state leggendo un altro, premete <u>c</u> per uscire dal primo o per rispondervi. Il cellulare visualizzerà quindi il secondo messaggio.

# Messaggio rapido



Questa funzione vi permette di scrivere una breve nota da memorizzare, modificare e inviare. Messaggio rapido

- Selezionate 
   Nuovo> per creare una nuova note con uno sfondo bianco o <Standard> per selezionarne uno già esistente.
- 2. Con il pennino selezionate lo strumento o la forma che desiderate e scrivete la vostra nota.

Memorizzare la nota una volta finita. Potete Eliminare. Rinominare, Cambiare o Inviare qualsiasi messaggio rapido memorizzato e selezionato nella biblioteca.

# MMS

È possibile che il telefono cellulare sia stato preconfigurato. In caso contrario le impostazioni possono essere configurate "senza fili" tramite il sito web del club Philips.

Collegatevi a www.club.philips.com e selezionate poi il vostro paese. Tenete presente che questo servizio non è disponibile se il vostro paese e/il vostro cellulare non compaiono nei relativi menu. In questo caso, mettetevi in contatto con il vostro gestore per informazioni.



Questo menu vi permette di inviare e multimediali. ricevere messaggi chiamati MMS, con testi, immagini e suoni. Essi possono essere composti da una o diverse slide. Sia che lo inviate ad

un indirizzo E-mail o ad un altro cellulare, l'MMS è riprodotto in uno slide show.

Se appare "Memoria piena", dovete cancellare dei messaggi (per es. modelli, bozze, messaggi ricevuti, ecc.).

### Nuovo MMS

Aggiungi destin

Per selezionare un nome nella Rubrica. o inserire un </up> indirizzo E-mail. Poi selezionate uno dei numeri o l'indirizzo di quel nome se sono diversi. Selezionate un nome e premete 🞯 . Edit o Elimina dalla lista o aggiungete più nomi.

Dovete aver selezionate la rubrica "Nel telef." per accedere ad un indirizzo E-(vedi "Selezione rubrica" mail pagina 24).

Valida lista Vi permette di creare il vostro messaggio:

- - per spostarvi all'icona successiva o precedente se non è selezionata automaticamente, premete <sup>®</sup> per accedere al menu corrispondente), e create diverse slide premendo
- Inviare ora per inviare l'MMS al destinatario, o destinatari, selezionato,
- 3. Accedete alle Opzioni MMS.

Anche se l'anteprima dell'immagine, quando si crea un MMS, è di (W)105 x (H)55 pixel, le dimensioni massime di un'immagine da inviare sono di (W)640 x (H)640 pixel.

Le immagini protette da copyright non si possono inviare.

I suoni possono essere scelti dall'Album suoni, o un suono che registrate quando create l'MMS: in questo caso selezionate <**Registrati**>, poi <**Nuovo**> e seguite la procedura che appare sul display.

Non potete allegare un suono già esistente.

# Opzioni MMS

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Aggiungi
slide

Per creare una nuova slide e aggiungerla al vostro slide show. Premete ◀ o ▶ per scorrere le slide dopo averne create diverse.

Potete anche premere • quando è selezionata l'ultima pagina del messaggio che state ideando.

# Prossima / precedente

Scrivi

oggetto Cancella

slide

Salva MMS come bozza

Salva formato Per andare alla slide precedente o alla prossima.

Per editare e modificare o inserire l'oggetto del vostro messaggio.

Per cancellare la pagina selezionata (se ce n'è più di una nel messaggio).

Per memorizzare il messaggio come bozza che potete editare, completare ed inviare in seguito (vedi pagina 50).

Per salvare il messaggio come formato che potete usare come base per un altro MMS (per es. il tipo di messaggio "Tanti auguri", vedi pagina 50). Anteprima Per vedere un'anteprima dello slide show che avete creato.

Durata slide Per modificare il valore della durata delle slide che avete impostato in Impostazioni > Impostazioni applicazione (vedi pagina 49) e per impostare un ritardo fra una slide e l'altra.

### Invia MMS

Una volta completato il messaggio, selezionate semplicemente Invia MMS e premete (m) . Se avete memorizzato il vostro MMS come bozza, questa opzione è disponibile anche dal menu Bozze. Se avete già inviato l'MMS e attivato l'opzione Salva tutti (vedi pagina 49), selezionatelo dal menu Outbox e selezionate Riprova.

Se l'invio di una bozza di messaggio non riesce, il messaggio viene trasferito nel menu Outbox.

In ogni caso, una barra di avanzamento vi permette di seguire l'invio del messaggio (premete  $\_\_\_\_\_$  per annullare).

### **Ricevere un MMS**

Se le dimensioni dell'MMS da scaricare sono maggiori rispetto alla memoria disponibile nel telefono dovete liberare dello spazio eliminando dati (immagini, suoni, ecc.). Vedi "Stato memoria" pagina 58.

Quando ricevete un MMS appare un messaggio di segnalazione sul display per informarvi. Vedi pagina "Impostazioni" pagina 41 per informazioni sullo scaricamento Automatico o Manuale.

Se il mittente del messaggio ha chiesto un Rapporto lettura, vi viene chiesto di premere @ per inviarlo o di premere \_ c per annullare.

Una volta scaricato il messaggio MMS, selezionatelo nella lista Inbox e premete • per riprodurlo. Premete • per accedere alle seguenti Opzioni player:

Play

Per ritornare al modo automatico: il messaggio MMS viene riprodotto come uno slide show continuo.

Prossima / precedente slide

Scarica immagine Per andare alla prossima slide o a quella precedente. Potete anche premere • o • nel riprodurre il messaggio MMS in modo manuale.

Per staccare l'immagine dalla slide attuale e memorizzarla nell'Album immagini.

Scarica suono	Per staccare il suono dalla slide attuale e memorizzarlo pall'Album suopi	
Esci	Per chiudere l'MMS e tornare alla lista di opzioni.	

### Gestire cartelle

Sono disponibili quattro diverse cartelle. La cartella di default (attiva) è l'ultima che avete selezionato.

- Formati Elenca tutti i messaggi memorizzati come formati. Potete scegliere tra Play, Edit e Eliminare i formati.
- Bozze Elenca tutti i messaggi memorizzati come bozze o salvati automaticamente se siete usciti dal menu MMS prima di salvare o di inviare il vostro MMS. Potete scegliere tra Play, Edit, Invia e Eliminare le bozze.
- Outbox Elenca i messaggi che avete Inviato o creato ma ancora Non inviato. Potete scegliere tra Play, Eliminare o visualizzare i Dettagli di tutti questi messaggi, Riprova o Inoltrare a qualcuno.

Inbox Elenca tutte le Notifiche, i rapporti di Invio e Letto, i messaggi Letti e MMS non letti. Potete Leggere o Eliminare notifiche e rapporti. Potete Play, Inoltrare o Rispondere ad un MMS, visualizzare i suoi Dettagli o Eliminare il messaggio.

Le notifiche vengono cancellate automaticamente una volta che avete ricevuto il messaggio MMS completo. NON cancellate notifiche prima di avere scaricato il messaggio MMS, perché altrimenti poi non potete più farlo.

I messaggi memorizzati possono essere inviati solo dalle cartelle Bozza o Outbox. NON potete ripristinare un elemento (messaggio, notifica o rapporto) che avete cancellato. Premete <u>e</u> per annullare l'eliminazione.

### Impostazioni

Il telefono può essere già stato configurato per accedere direttamente ai servizi offerti. Se non lo è, contattate il vostro gestore per ricevere le informazioni descritte in questo capitolo e inseritele come vi sono state date. I parametri di accesso vengono impostati a distanza da alcuni gestori. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Modal. Download Vi permette di scegliere da:

Manuale: vi collegate manualmente al server selezionando una notifica nell'Inbox, selezionando Leggere per scaricarla, poi Play.

Automatico: metterà gli MMS ricevuti nell'Inbox. Selezionate l'MMS e premete • per riprodurlo.

Questo modo è disattivato durante il roaming.

#### Periodo validità

Per selezionare quanto a lungo il vostro MMS sarà memorizzato sul server, da **1 ora** a **1 settimana** (massimo). Questa funzione è utile quando il destinatario non è collegato alla rete (e perciò non può ricevere immediatamente il vostro messaggio).

#### Rapporto lettura

Questa opzione può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi informa (via SMS) quando lo stato di un messaggio MMS che avete inviato è cambiato, cioè se è stato letto o cancellato.

# Conferma

Questa opzione può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi informa (via SMS) sullo stato della consegna, cioè se il vostro MMS sia stato ricevuto o rifiutato.

Salva tutti Questa opzione può può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi permette di salvare automaticamente i messaggi inviati dal menu Outbox.

### Durata slide

Impostazioni rete Vi permette di selezionare la durata dell'intervallo tra ogni slide dell'MMS.

Account rete è usato per scegliere un profilo di connessione fra quelli che avete impostato (vedi "Parametri accesso" pagina 34).

Rete vi permette di selezionare il tipo di rete usato quando lanciate una connessione: GSM, GPRS o Prima GPRS.

Scegliete Centro MMS per inserire l'indirizzo MMS del server al quale volete collegarvi.

Indirizzo gateway e Porta gateway vi permetteranno di inserire i numeri IP e porta del gateway del server.

# 10 • Infrarossi

Nel vostro cellulare è integrata la tecnologia ad infrarossi (chiamata anche IRDA) che permette di inviare o di ricevere dati da altri apparecchi con la stessa tecnologia attraverso un collegamento senza fili (per es. un altro cellulare, un PC o PDA, una stampante, ecc.). Potete usare l'IRDA per inviare rapidamente al cellulare di amici un suono che avete appena mixato o per ricevere immagini dal loro PDA.

I file protetti da diritti d'autore non possono essere inviati. Quando vi collegate ad un PC assicuratevi di avere attivato la sua opzione per infrarossi.

# Posizione degli apparecchi



Prima di inviare o di ricevere dati da un altro apparecchio questo deve trovarsi nella posizione corretta rispetto al vostro cellulare. Assicuratevi che le porte IRDA siano una di

fronte all'altra e ad una distanza massima di 50 cm l'una dall'altra (vedi il diagramma). Assicuratevi inoltre che non ci sia nulla che intralci il raggio IRDA.

# Inviare dati

Per inviare dati tramite IRDA dal vostro cellulare dovete prima selezionare la voce da inviare: quando selezionate un'immagine, un suono, un nome o un evento, un sottomenu vi permette di accedere all'opzione Inviare.

Non' appena il vostro cellulare trova un altro apparecchio con la stessa tecnologia IRDA con il quale comunicare, l'invio ha luogo automaticamente. I messaggi vengono visualizzati sul display in modo che possiate seguire il processo.

Se il telefono trova diversi apparecchi IRDA, sul display appare una lista in modo da permettervi la selezione. Premete <sup>®</sup> per confermare ed inviare i dati selezionati.

L'invio viene annullato se il telefono non riesce a trovare un altro apparecchio entro il tempo limite, se il collegamento a infrarossi è difettoso o se annullate il processo.

# Ricevere dati

# Attivare IrDA



Per ricevere dati selezionate Infrarossi > Ricezione. Il vostro cellulare attende che l'altro apparecchio IRDA invii un oggetto. Come nel caso dell'invio, i messaggi sono visualizzati sul display e vi permettono di seguire il processo.

La ricezione viene annullata se il telefono non viene contattato da un altro apparecchio entro il tempo limite, se il collegamento a infrarossi è difettoso, se le dimensioni del file inviato sono troppo grandi o se annullate il processo.

### Memorizzare i dati ricevuti

Premete 🐵 per accedere alle seguenti opzioni:

- Memorizzare Per memorizzare i dati, poi torna in stand-by. Gli oggetti ricevuti vengono memorizzati con i loro nomi di default, che siete liberi di rinominare selezionandoli nei rispettivi menu.
- Visualizzare Mostra i dettagli dei dati che avete ricevuto (riproduci o suono o mostra immagine).

### Usare il telefono come un modem



Potete anche usare il cellulare insieme con un PC o un PDA, per es. per navigare in internet o inviare fax.

Per potere sfruttare completamente i servizi disponibili tramite IRDA (inviare e ricevere SMS, E-mail e fax, caricare immagini e suoni MIDI sul vostro cellulare, sincronizzare le rubriche, GPRS Wizard, ecc.), dovete installare il programma Mobile Phone Tools sul vostro PC. Questa applicazione software è disponibile sul CD-ROM fornito con il cellulare.

Il software del CD-ROM fornito non è compatibile con i computer Apple<sup>®</sup> Macintosh<sup>®</sup>. Supporta solo Windows<sup>®</sup> 98 SE, ME, XP e 2000 (Service Pack 3 e oltre obbligatorio in questo caso).

Ci sono dei moduli software specifici per Lotus Notes, Lotus Organizer e Microsoft Outlook che permettono la sincronizzazione dal vostro cellulare Philips con queste applicazioni (per informazioni dettagliate vedi i rispettivi manuali per l'utente).

# 11 • Multimedia

# Album suoni



Questo menu vi permette di gestire e di sentire i suoni memorizzati nel vostro cellulare, le Melodie personali, Melodie standard o Registrati. Entrando in uno dei sottomenu disponibili, selezionate un suono e premete es per accedere alle opzioni seguenti:

### Fliminare

Per Eliminare il suono selezionato.

I suoni nella cartella Melodie standard non possono essere eliminati.

Invia come... Per inviare il suono selezionato via Email (vedi pagina 41), IrDA (vedi pagina 52) o MMS (vedi pagina 47).

> Non è possibile inviare dei suoni protetti da copyright.

OK come Per impostare il suono selezionato come Suoneria. suoneria

Come avviso SMS/MMS

Per impostare il suono selezionato come Awiso SMS/MMS (questa opzione deve essere impostata su Attivato in Impostazioni > Suoni, vedi pagina 28).

#### Rinomina

Rinomina il suono selezionato.

# Album immagini

Le immagini JPEG devono avere le dimensioni ed il formato adeguato per essere salvate e visualizzate correttamente sul vostro cellulare.



Questo menu vi permette di gestire e di visualizzare le immagini memorizzate nel vostro cellulare

Entrando in uno dei sottomenu disponibili, le immagini salvate sul vostro cellulare sono visualizzate come lista di testo. Per accedere alla visualizzazione grafica selezionate un'immagine dalla lista e premete . Premete in per accedere alle opzioni descritte di seguito.

# Tag-it

Potete anche accedere a questo menu e alle relative funzioni quando usate la camera. Quando selezionate questa opzione, l'immagine che avete scelto viene

# visualizzata e ridimensionata automaticamente a 128 x 160 pixel.

Selezionate un'immagine e premete <sup>®</sup> per accedere alle opzioni descritte di seguito, eseguibili mediante le icone situate sulla parte sinistra del display. In ogni caso premete <u>c</u> per tornare indietro di un'operazione o <sup>®</sup> per confermare e passare all'opzione successiva. Toccate due volte una voce per selezionarla e inserirla automaticamente al centro del display.

Nell'ambito del menu Tag-it, il touchscreen interattivo vi permette di usare il pennino nella maggior parte dei casi. Toccate un'icona sul lato sinistro del display per selezionarla, o toccatela due volte per attivarla.

Disegna Per disegnare su un'immagine selezionata. Le prime 2 icone vi permettono di tornare indietro di un'operazione o di confermare. Le icone seguenti vi permettono le azioni di disegnare con il Pennino, Aggiungi forma (quadrato, rettangolo o cerchio, vuoto o pieno), cambiare lo Spessore (da 1 a 8 pixel) dell'oggetto selezionato, cambiarne il Colore, Annulla l'ultima azione, Cancella aree nella finestra di anteprima.

Selezionate gli stili di vostra scelta prima di disegnare qualcosa, poiché non potrete modificarli in seguito.

Aggiungi testo Per aggiungere un testo all'immagine selezionata. Premete il tasto di navigazione o toccate la freccia sul display per muovere la forma in qualsiasi direzione (premete brevemente per muoverla di 1 pixel, premete a lungo per 5 pixel).

Toccate il display con il pennino per spostare il centro della forma in quel punto. Agg. cornice o icona Per aggiungere una cornice o un'icona all'immagine selezionata, che potete anche spostare sul display premendo le frecce. Premete • o • per accedere al display grafico quando scorrete le liste.

Cancella Per l'azione Annulla l'ultima modifica apportata ad una foto, o Annulla tutto, ovvero cancellare tutte le modifiche in una volta. Premete \_\_\_\_\_\_ per annullare o @ per confermare.

Rotazione

Avanzato

Con la funzione di Ritaglia o di un'immagine Fotomontaggio di selezionata (cioè per ritagliare un'area e incollarla in un'altra immagine). In entrambi i casi, toccate sul display una volta per definire l'angolo superiore sinistro dell'area da tagliare, e una seconda volta per indicare l'angolo inferiore destro. Un quadrato dai bordi bianchi indicherà l'area da ritagliare. Premete ОВ per confermare. Quando usate l'opzione Fotomontaggio verrete portati alla lista delle immagini: selezionate la seconda immagine di vostra scelta e premete I per incollare ciò che avete ritagliato.

Salva immagine Per salvare l'immagine con tutte le modifiche da voi apportate: inserite il nome di vostra scelta e premete ® per confermare.

Se non rinominate l'immagine il file originale che avete selezionato dall'album verrà sovrascritto. Potete salvare l'immagine in qualsiasi momento, anche se non avete finito di modificarla.

# Salva

Invia Per inviare l'immagine tramite IrDA, immagine E-mail o MMS (per informazioni dettagliate vedi i capitoli relativi in questo manuale per l'utente).

Aiuto Per visualizzare meglio l'anteprima selezionate Aiuto e premete ® per passare dall'opzione Attivato a Disattivato e viceversa.

# Eliminare

Per Eliminare l'immagine selezionata.

*Le immagini nella cartella* Immagini standard *non possono essere eliminate.* 

# Rinomina

Per l'operazione di Rinomina l'immagine: premete  $\textcircled{\mbox{ \ \ \ }}$  , inserite un nome e premete ancora  $\textcircled{\mbox{ \ \ \ \ }}$  .

# Imposta come sfondo

Per impostare l'immagine selezionata come Sfondo (questa opzione deve essere impostata su Attivato in Impostazioni > Display, vedi pagina 30).

# Rotazione

Per ruotare un'immagine di 90° o 180° premete 🐵 per confermare la vostra scelta.

# Invia infrarossi

Per inviare l'immagine selezionate tramite IrDA ad un altro dispositivo a infrarossi (vedi "Infrarossi" pagina 52 per dettagli).

# Invia come E-mail

Per spedire l'immagine selezionata via E-mail (vedi "E-mail" pagina 41 per dettagli).

# Invia con MMS

Per inviare l'immagine selezionate tramite MMS (vedi "MMS" pagina 47 per dettagli).

# Slideshow TV



Questa funzione vi permette di visualizzare le immagini JPEF elencate nell'Album immagini (automaticamente con uno slideshow, o manualmente una

per una) su un televisore per mezzo del cavo di connessione alla TV o sul display del vostro telefono.

Il cavo per la TV potrebbe non essere in dotazione insieme al vostro prodotto. In questo caso dovete acquistarlo separatamente. Vedi "Accessori originali Philips" pagina 81 per dettagli.

# Manuale

Selezionate Slideshow TV, poi Manuale, quindi premete (ок) e scorrete la lista completa delle immagini.

Premete 

per attivare la visualizzazione grafica a schermo intero e trasmetterla alla TV, premete per tornare alla lista.

### Automatico

- Selezionate Slideshow TV, selezionate il valore da applicare tra ogni immagine e premete 🚳 .
- 2. Scegliete (Ri)Conferma tutto premendo o per selezionare tutte le immagini in una volta, oppure

scorrete la lista e selezionate/deselezionate le immagini di vostra scelta premendo 🔹 o 🕨 (le immagini selezionate appaiono con un'icona di spunto).

- In entrambi i casi premete 🐵 per avviare lo 3. slideshow e <u>c</u> per fermarlo.
- Selezionate Annulla tutto per deselezionare tutte 4. le immagini in una volta.

L'ultima selezione/slideshow viene memorizzata automaticamente e può essere riprodotta più volte di seguito, anche quando si esce dal menu Slideshow TV.

Quando scorrete manualmente o durante lo slideshow automatico, premete 🐵 per aprire le opzioni di rotazione (90°, 180° o 270°), selezionate quella di vostra scelta e premete 🐵 . Le modifiche vengono memorizzate automaticamente

## Demo mode



Premete 
per lanciare il film Demo.

Se avete acceso il telefono senza avere inserito la carta SIM questo menu è disponibile per il primo livello di menu.

### Stato memoria

Questo menu vi permette di visualizzare la percentuale di memoria disponibile Stato memoria nel vostro telefono. La memoria del cellulare viene condivisa da diverse

funzioni: album immagini e suoni, messaggi registrati e indicatori vocali per comandi vocali, messaggi che avete memorizzato nel cellulare, in rubrica e voci dell'agenda, giochi ecc.

Il vostro cellulare è fornito con molti suoni ed immagini. Potete cancellare suoni o immagini solo dalle cartelle Immagini o Suoni, per es. per liberare memoria per i vostri suoni e immagini.

Premete (\*\*\*) per controllare lo stato della memoria. Il display vi mostra la percentuale della memoria libera e la memoria totale del telefono in KB. Premete (\*\*\*) di nuovo e andate alla lista dettagliata della memoria usata da ciascuna funzione.

Se appare "Lista piena" mentre salvate una nuova voce o liberate spazio di memoria, dovete eliminare una voce per poterne creare o aggiungere una nuova.

### Memo vocale



Questo menu vi permette di registrare un suono di max. 1 minuto e fino a 20 suoni diversi, a seconda dello Stato memoria. Selezionate <Nuovo> per registrare un nuovo suono. Seguite le istruzioni che appaiono sul display e premete 🐵 una volta registrato il suono. Selezionatelo nella lista da riprodurre o premete 😁 per Eliminare o Rinominare il suono.

Le registrazioni possono essere usate come sveglia o come suonerie per chiamate in arrivo ecc. Le registrazioni memorizzate non possono essere inviate per MMS.

### BeDJ



Questo menu vi permette di lanciare BeDJ: premete (vedi "BeDJ" pagina 20 per dettagli).

# 12 • Giochi e applicazioni

# Convertitore Euro



Ouesti menu vi consentono di convertire una somma da o in Euro inserendo l'importo e premendo 🐵 .

La moneta usata per la conversione dipende dal paese nel quale avete registrato l'abbonamento. Il convertitore Euro è disponibile su abbonamento e solo nei paesi che usano l'Éuro.

# Calcolatrice



Questo menu offre le seguenti funzioni:

Premete \*\*\*.

Addizione Sottrazione

**Moltiplicazione** 

Divisione

Premete \*\* 3 volte. Premete **\*\*** 4 volte.

Premete \*\* due volte.

Premete /#=.

Inserite le cifre usando la tastiera. Le cifre della calcolatrice raggiungono le 2 cifre decimali e vengono arrotondate alla successiva cifra decimale. Premete e tenete premuto ve per inserire la virgola.

### Sveglia

Questo menu vi permette di impostare 0 la sveglia. Premete @ e selezionate: Svedia Una volta, Ogni giorno o Salvo festivi a seconda delle vostre esigenze. Poi selezionate una delle segnalazioni acustiche: una Melodia, una Memo vocale (questo viene riprodotto solo una volta) o un Buzzer.

La sveglia suonerà anche se avete disattivato il telefono e anche se il volume della suoneria è posto su Disattivato (vedi pagina 28). Premete qualsiasi tasto per fermare la suoneria della sveglia.

# Agenda

L'agenda condivide la capacità e la memoria del cellulare con altre funzioni (rubrica, album immagini, suoni, ecc.). Per verificare la memoria disponibile nel vostro telefono selezionate Multimedia > Stato memoria.

### Creare un nuovo evento



Questo menu vi permette di creare nuovi eventi e di memorizzarli nell'agenda. Quando l'allarme

Uguale

dell'agenda è Attivato (vedi pagina 29), un beep vi segnalerà l'imminenza di un evento.

- Selezionate 
   Nuovo>, poi il tipo di evento da creare (Vacanze, Riunione, Da fare), e inserite la data e l'ora di inizio e fine.
- Dategli un nome (per es. "Riunione con Rossi") e impostate un allarme e una frequenza: gli allarmi verranno avviati al tempo stabilito.

L'allarme si può usare solo per gli eventi Riunioni e Da fare. Verrà attualizzato cambiando fuso orario (vedi "Ora e data" pagina 35).

### Eliminare vecchi eventi

Questo menu vi permette di eliminare eventi passati. Inserite la data di inizio (passata o futura) a partire dalla quale tutti gli eventi precedenti saranno cancellati e premete <sup>®</sup> due volte per eliminare tutti i dati precedenti tale data.

Per cancellare tutti gli eventi impostati nell'agenda, inserite una data fra parecchi anni (per es. 3 dicembre 2010) per eliminare in modo sicuro tutti i dati precedenti in una sola volta.

# Gestire gli eventi

Selezionate un evento dalla lista e premete 🐵 per accedere alle seguenti opzioni:

Eliminare	Per eliminare selezionato.	l'evento
Modificare	Per modificare selezionato.	l'evento
	Modificando un ricorrente si modij anche le altre occo questo avvenimento.	evento ficheranno rrenze di
Trasmettere	Per trasmettere selezionato ad u apparecchio IrDA.	l'evento n altro

# Viste degli eventi

La Vista quotidiana, Vista settimanale e la Vista mensile presentano nel rispettivo formato tutti gli eventi memorizzati nella vostra Agenda. Per visualizzare gli eventi in queste viste basta selezionare la vista di vostra scelta, premere m e azionare  $\blacklozenge$  o  $\blacklozenge$  per visualizzare il giorno, la settimana o il mese precedente o seguente.

Tenete presente che il cambiamento del fuso orario influirà su tutti gli allarmi dell'Agenda: gli allarmi degli eventi verranno attualizzati in base all'ora che appare sul display (vedi "Ora e data" pagina 35).

# **JAVA**



Il vostro telefono cellulare dispone di JAVA, che vi permette di utilizzare applicazioni compatibili con JAVA come per esempio giochi scaricati dalla rete.

### Impostazioni

### Avvio automat.

Vi permette di impostare l'avvio automatico di JAVA Attivato o Disattivato. Se è Attivato, un'applicazione JAVA verrà avviata automaticamente appena installata.

Rete

- Rete Per selezionare il tipo di rete usato quando lanciate una connessione.
  - GSM o GPRS: il vostro cellulare userà solo la rete GMS o quella GPRS per i collegamenti E-mail.
  - Prima GPRS: il vostro cellulare cercherà prima di collegarsi alla rete GPRS, poi a quella GSM se la rete GPRS non è disponibile mentre viene realizzata la connessione.

Per selezionare questa opzione dovete avere prima configurato sia le impostazioni GSM che quelle GPRS. Vedi pagina 35 per dettagli.

Indirizzo Vi permette di inserire l'indirizzo DNS della rete esterna di dati se volete collegarvi ad essa.

Account Vi permette di selezionare uno dei profili di dati che avete definito in rete Impostazioni > Accesso param. (vedi pagina 34).

### Accesso rete

DNS

### Dipende dell'operatore e dalla rete.

Questo menu vi permette di accedere ad impostazioni specifiche del gestore, compresi gli indirizzi Proxy e DNS. Tutte le voci di questo menu, se disponibile, sono preconfigurate e quindi non dovrebbe essere necessario cambiarle.

### lava

Un messaggio vi avviserà che la prima installazione richiederà alcuni minuti. Premete per continuare e attendere che i file vengano installati.

Quando appare la finestra JAVA, premete <sup>®</sup> per accedere alla lista dei giochi disponibili. Selezionate un gioco della lista e premete di nuovo <sup>®</sup> oppure toccatelo sul display per avviarlo o per giocare. Premete Esci per uscire dall'applicazione JAVA, o premete Menu per accedere alla lista di opzioni disponibili che vi consentono di creare e gestire nuove cartelle.

# 13 • Info chiamata

# Impostazioni chiamata

Questo menu vi permette di impostare tutte le opzioni per le chiamate Impostaziori diamata(deviazione chiamata, avviso, ecc.) e vi fa accedere ai menu descritti qui di seguito.

### Devia chiamate

Per deviare le chiamate in arrivo o alla vostra casella vocale o ad un numero (della Rubrica o meno) e riguarda Chiamate dati, Chiamate vocali e Chiamate fax.

Prima di attivare questa opzione, dovete inserire i numeri delle vostre caselle vocali (vedi "Caselle vocali" pagina 64). Questa funzione dipende dall'abbonamento ed è diversa dal trasferimento di chiamata che avviene quando una o più chiamate sono in corso.

Incondizionato Devierà tutte le chiamate in arrivo.

Attenzione! Se selezionate questa opzione, non riceverete alcuna chiamata fino a quando la disattivate. Condizionato Vi permette di scegliere in quale circostanza, o circostanze, volete deviare le chiamate in arrivo: Se no risposta, Se no campo o Se occupato. Ciascuna opzione può venire impostata in modo indipendente.

Vedi stato Visualizza lo stato di ogni deviazione chiamata.

# Caselle vocali

Per inserire i numeri delle vostre caselle vocali (se non sono disponibili sulla carta SIM).

In alcuni casi potrebbe essere necessario inserire due numeri: uno per ascoltare la vostra casella vocale, l'altro per l'inoltro chiamata. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

### Richiama automaticamente

Per impostare la riselezione automatica su Attivato o Disattivato. Se è Attivato e se la linea che state chiamando è occupata, il telefono riseleziona automaticamente questo numero fino a quando viene stabilita la connessione o viene raggiunto il numero massimo di tentativi (10). Il telefono emette un beep all'inizio di ogni tentativo ed un beep speciale se viene stabilita la connessione.
L'intervallo di tempo fra i vari tentativi aumenta ad ogni tentativo.

# Risposta ogni tasto

Per accettare una chiamata premendo qualsiasi tasto, eccetto 💽 che viene usato per rifiutare una chiamata.

### Avviso chiamata

Con GSM Riguarda Tutte le chiam, Chiamate vocali, Chiamate fax e Chiamate dati. Quando questa opzione è attiva, udite un beep se qualcuno cerca di chiamare mentre avete già una chiamata in corso. Selezionate l'opzione di Vedi stato per vedere se l'attesa chiamata GSM è attiva o meno.

> Questa funzione dipende dall'abbonamento. Contattate il vostro gestore.

Con GPRS Vi permette di porre su Attivare o Disattivare l'attesa di chiamata per chiamate vocali in arrivo con un collegamento GPRS in corso.

### Mostra numero

Con Mostra numero o Nascondi numero può essere nascosta o meno la vostra identità all'interlocutore. L'opzione Vedi stato vi informerà se questa funzione sia attivata o meno.

#### Lista chiamate

Lista chiamate

Questo menu vi fornisce la lista delle chiamate in uscita e in arrivo come te anche dei tentativi di riselezione automatica e dei dettagli delle chiamate.

Le chiamate (eseguite, perse e ricevute) vengono visualizzate in ordine cronologico con la chiamata più recente all'inizio.

Lista chiamate Selezionate una voce e premete mere per consultare la data, l'ora, il numero e lo stato di ogni chiamata selezionata e per sapere se è stata inviata o ricevuta.

Premete di nuovo 🐵 per accedere alle opzioni: Chiama o Telef. in viva voce con questo interlocutore, Inviare SMS, Invia con MMS, Eliminare la chiamata selezionata o Memorizzare il numero associato Azzera Per azzerare l'intera lista in una volta.

Se un numero elencato è presente anche nella Rubrica, viene visualizzato il nome corrispondente. Azionate o v per selezionare il numero da riselezionare e premete . Premete e per riagganciare.

### Contascatti



Questo menu vi permette di controllare i costi e la durata delle chiamate.

# Contatori GSM

Questo menu vi consente di accedere alle opzioni descritte qui di seguito.

Il contatore delle chiamate GSM non comprende i collegamenti WAP. La maggior parte delle opzioni qui menzionate dipendono dall'abbonamento.

Durata totale	Per Visualizzare o Resettare la durata delle Chiamate uscita o Chiamate in arrivo.
Info ultima	Per visualizzare la durata e/o i costi
chiamata	dell'ultima chiamata.

Info fine chiamata Per impostare su Attivato o Disattivato la visualizzazione sistematica della durata e/o del costo di ciascuna chiamata quando riagganciate.

Costo totale Per visualizzare i costi totali e azzerare il contascatti (può essere protetto dal codice PIN/PIN2).

- Visualizzare indica quanto avete spese dopo avere definito la tariffa per unità.
- Azzera vi permette di azzerare il Costo totale attuale.
- Mostra credito vi permette di verificare il credito residuo (in rapporto al limite fissato in precedenza).
- No limite costo vi permette di eliminare il limite di costo.
- Limite costo vi permette di accedere al limite di costo usato nel menu Mostra credito.
- Costo unitario vi permette di impostare o di modificare il costo unitario. Inserite prima la moneta usata (tre caratteri al massimo) e poi il costo unitario.

# **Contatori GPRS**

Questa funzione dipende dall'abbonamento e dalla rete.

#### Ultima sessione con cellulare

Questa opzione visualizzerà l'ultima connessione o l'entità dell'ultima trasmissione del cellulare (per es. dopo un collegamento WAP tramite GPRS).

#### Ultima sessione con computer

Questa opzione visualizza l'ultima sessione di connessione o il volume di dati trasferiti durante la trasmissione al PC.

I contascatti del cellulare possono essere diversi da quelli usati dal gestore di rete. Dovete perciò considerare i contatori visualizzati sul display solamente come valori indicativi, ma NON come la base per il calcolo delle tariffe.

# 14 • Servizi di rete

La maggior parte delle opzioni di questo menu dipendono dall'abbonamento e sono specifiche del gestore. Può darsi quindi che i menu descritti di seguito siano disponibili o meno. Per dettagli rivolgetevi al gestore di rete.

I servizi offerti possono richiedere l'esecuzione di una chiamata o l'invio di un messaggio a vostro carico.

# WAP

È possibile che il telefono cellulare sia stato preconfigurato. In caso contrario le impostazioni possono essere configurate "senza fili" tramite il sito web del club Philips.

Collegatevi a www.club.philips.com e selezionate poi il vostro paese.

Tenete presente che questo servizio non è disponibile se il vostro paese e/il vostro cellulare non compaiono nei relativi menu. In questo caso, mettetevi in contatto con il vostro gestore per informazioni.



Questo menu vi permette di accedere ai servizi forniti sulla vostra rete, quali informazioni, notizie sportive, previsioni del tempo, ecc. Se il vostro telefono è stato preconfigurato non è necessario cambiare le impostazioni descritte in questa sezione. In alcuni casi le impostazioni possono essere remotate ed eseguite direttamente dal gestore.

Premete e tenete	Per lanciare WAP.
premuto (0.0)	Potete anche selezionare Servizi rete > WAP > Homepage e premere <sup>(19)</sup> .
Azionate ▲ o ▼	Per sfogliare le pagine on- line.
Premete 🞯	Per selezionare una voce evidenziata.
Premete <b></b>	Per ritornare alla pagina precedente.
Premete e tenete premuto 0.0	Per terminare una sessione WAP.
	Potete anche selezionare Opzioni > Esci e premere 

Il cellulare si collega alla rete secondo i Access param. che avete definito nel menu Impostazioni > Rete (vedi pagina 34).

# Homepage

È il collegamento al primo sito WAP a cui accedete quando avviate una sessione WAP. Nella maggior parte dei casi questa voce è già preconfigurata e vi collegherà alla homepage WAP del vostro gestore. Per modificare la homepage di default vedi "Impostazioni" pagina 69.

# Preferiti

Questo menu vi permette di salvare i vostri indirizzi preferiti di siti WAP, di rinominarli e di accedervi velocemente dalla lista.

Premete 
mentre sfogliate e selezionate Preferiti: le caselle del nome e dell'URL saranno riempite automaticamente con le informazioni contenute nella pagina che state scorrendo.

Selezionate Aggiungi preferiti ed iniziate a inserire il nuovo nome per la videata di editazione che appare. Premete (a), poi procedete nello stesso modo per inserire l'indirizzo URL.

Il menu Gestione preferiti vi permette di Eliminare o Modificare il preferito selezionato.

# Inserisci indirizzo

Questo menu vi permette di inserire un indirizzo di un sito WAP al quale vi potete collegare direttamente quando lo selezionate (un modo veloce di accedere ad un indirizzo WAP senza salvarlo tra i preferiti).

Tutti gli indirizzi che inserite in questo menu e ai quali vi collegate almeno una volta appaiono in una lista. Selezionate una delle voci e premete <sup>®</sup> per ricollegarvi alla pagina corrispondente, senza dovere inserire di nuovo l'indirizzo completo.

# Impostazioni

Modifica homepage	Per modificare il nome e l'indirizzo della Homepage.
	Iniziate ad inserire il nuovo nome per la videata di editazione che appare.
Seleziona profilo	Per selezionare uno dei profili disponibili e definire le impostazioni

disponibili e definire le impostazioni di connessione per ciascuno di essi (premete 4 / per selezionare / deselezionare).

Tutte le impostazioni di connessione descritte qui di seguito si riferiscono al profilo selezionato.

- Sicurezza Per visualizzare la lista dei Certificati di sicurezza installati (poi visualizzare i dettagli di una voce o eliminarla), selezionate Info sessione o Certificato corrente.
- Rinomina profilo

Per rinominare il profilo selezionato attualmente (iniziate a inserire il nuovo nome per la videata di editazione che appare).

Opzioni Per attivare o disattivare lo browser scaricamento delle immagini allegate alle pagine WAP.

> Selezionando Mai si riduce il tempo totale necessario per scaricare le pagine di navigazione.

- Cache Per svuotare una zona della memoria del cellulare dove vengono salvate le pagine viste durante una sessione WAP.
- Connessione Seleziona connessione vi permette di selezionare uno dei profili di dati che avete definito in Impostazioni > Accesso param. (vedi pagina 34).

Rete vi permette di selezionare il tipo di rete usato dal profilo selezionato quando avviate una connessione (vedi pagina 34).

Indirizzo proxy e Porta proxy vi permettono di definire un indirizzo di gateway e un numero di porta da usare quando si avvia una connessione WAP che usa il profilo selezionato.

Premete e tenete premuto o. per inserire "."

# Push Inbox

Questo menu vi permette di leggere e di gestire i messaggi inviativi automaticamente dalla rete e / o dal vostro gestore. Se contiene un indirizzo WAP, premete @ per collegarvi al sito WAP.

In alcuni casi, sul display verrà visualizzato una chiocciola rossa "@" per informarvi che avete ricevuto un nuovo messaggio push. Premete <sup>®</sup> per leggerlo o \_\_\_\_\_ per ritornare in stand-by.

I messaggi push includono link URL per accedere rapidamente ai servizi WAP corrispondenti: un clic sul link vi connette al sito WAP per navigare o scaricare file multimediali nel vostro telefono. Se la vostra casella push inbox è piena, vi verrà richiesto di cancellare alcuni messaggi. In questo caso, per poter essere in grado di ricevere nuovi messaggi, è necessario selezionare WAP > Push Inbox e cancellare alcuni dei vecchi messaggi contenuti nell'Inbox.

# Opzioni

Mentre state navigando premete il tasto 🐵 per accedere:

Homepage	Per accedere alla Homepage o al sito WAP che state visitando.
Torna a	Vi riporta alla pagina vista in precedenza.
Inoltra	Vi porta alla pagina successiva vista.
Aggioma	Per caricare nuovamente la pagina visitata attualmente dal suo server originale.
Salva come home	Per salvare la pagina WAP attualmente visitata come homepage di default.
Salva con nome	Per salvare le immagini inserite nelle pagine visualizzate nell'Album immagini.

# Esci Per porre fine ad una sessione WAP.

# Eseguire una seconda chiamata

Potete eseguire una seconda chiamata con una conversazione in corso o con una chiamata in attesa. Selezionate un numero o selezionate un nome dalla rubrica, poi premete rightarrow mentre è gia in corso una comunicazione. La prima chiamata viene posta in attesa ed il numero appare sul display in basso. Viene quindi composto il secondo numero. Voi potete:

- Premere Per selezionare Inverti chiamate e ⊕ passare da una chiamata all'altra (una viene posta in attesa e l'altra viene attivata).
- Premere Per riagganciare la linea attiva (la chiamata in attesa rimane tale).

# Rispondere ad una seconda chiamata

Quando ricevete una seconda chiamata mentre è già in corso una comunicazione, il telefono emette una segnalazione acustica ed il display visualizza Awiso chiam. Voi potete:

Premer	e
-	

- Inverti chiamate per passare da una chiamata all'altra (una viene posta in attesa e l'altra viene attivata).
- Conferenza per introdurre il nuovo interlocutore nella conferenza.

Per rifiutare la chiamata. Premere 8

Premere Per selezionare Fine per terminare la (OK) comunicazione in corso e rispondere alla chiamata in arrivo.

Per ricevere una seconda chiamata dovete aver disattivato l'Inoltro chiamata per le chiamate vocali (vedi pagina 64) e attivato l'Avviso chiam. (vedi pagina 65).

# Rispondere ad una terza chiamata

Potete ricevere una terza chiamata mentre una comunicazione è in corso e un'altra viene lasciata in attesa. Avete la possibilità di porre fine ad una delle chiamate prima di potere rispondere alla terza o di inserire il nuovo chiamante in una conferenza (vedi qui di seguito). Questo servizio è limitato a due comunicazioni in corso (una attiva ed una in attesa).

# Conferenza telefonica



Potete attivare la conferenza telefonica effettuando diverse chiamate in uscita una dopo l'altra oppure a partire da un contesto di chiamata multipla. Potete parlare fino cinque con а persone contemporaneamente e porre fine a tutte le chiamate con 💿

Effettuate una prima chiamata e poi una seconda (vedi "Eseguire una seconda chiamata" sopra). Premete (OK) e selezionate Conferenza. Ripetete queste operazioni fino ad avere cinque interlocutori in linea. Se c'è una chiamata in arrivo durante una conferenza telefonica con meno di cinque interlocutori, potete accettare la nuova chiamata e aggiungere questo membro alla Conferenza (se ci sono già cinque interlocutori, potete rispondere alla chiamata ma non inserirla nella conferenza).

Le opzioni Membri confer. vi permettono di scollegare un interlocutore della conferenza selezionando Rimuovi partec., oppure selezionate Chiamata privata per avere una conversazione privata con questo partecipante solamente (gli altri partecipanti vengono lasciati in attesa).

# Trasferimento esplicito di chiamata

Potete collegare fra loro una chiamata attiva ed una chiamata lasciata in attesa selezionando l'opzione Trasferisci chiamata. Il vostro collegamento poi si interrompe una volta effettuato il trasferimento. Questa funzione è diversa dalla deviazione chiamata, che invece avviene prima di rispondere alla chiamata (vedi pagina 64).

# Icone e simboli

In modalità di stand-by possono venire visualizzati contemporaneamente diversi simboli sul display.

Se non viene visualizzato il simbolo della rete non è possibile per il momento collegarsi ad essa. Può darsi che siate in una zona di cattiva ricezione, provate a spostarvi in un altro luogo.

X

Silenzio - Il telefono cellulare non suonerà se ricevete una chiamata

- Vibra Il telefono cellulare inizierà a vibrare ۲ quando ricevete una chiamata.
- Collega GPRS Il vostro cellulare è collegato GPR5 alla rete GPRS
- Messaggio SMS Avete ricevuto un nuovo messaggio.
- Segreteria Avete ricevuto un nuovo ••• messaggio vocale.
  - Batteria Le barre indicano il livello di carica della batteria (4 barre = carica, 1 barra = quasi scarica).
- Sveglia attivata. Θ

Roaming - Appare quando state usando una rete diversa da quella alla quale siete abbonati (specialmente quando siete all'estero).

_	

<u>کی</u>

SMS completa - La memoria per i messaggi è completa. Cancellate dei messaggi vecchi per riceverne di nuovi

- Deviazione di chiamata incondizionata ad un numero - Tutte le chiamate in arrivo vengono inoltrate ad un numero diverso dalla casella vocale.
  - Deviazione di chiamata alla casella vocale -Tutte le chiamate vengono inoltrate alla casella vocale.
- Zona di casa Una zona definita dal vostro gestore di rete. Dipende dal contratto, rivolgetevi al vostro fornitore dei servizi per maggiori dettagli.
- Rete GSM: il vostro telefono cellulare è collegato ad una rete GSM.
- Ύal Qualità ricezione: più sono le barre, migliore è la ricezione.
- Q Chat - L'opzione è su Attivato.
  - - Memoria piena La memoria del telefono è piena. Cancellate delle voci per salvarne di nuove.

Messaggio MMS - Avete ricevuto un nuovo messaggio multimediale.

Î

# Eliminazione anomalie

ll telefono non si accende Togliete/reinserite la batteria (vedi pagina 1). Assicuratevi di aver inserito la spina del carica batteria nella presa giusta (vedi "Caricare la batteria" pagina 2). Poi ricaricate il telefono fino a quando l'icona della batteria rimane fissa. Staccate il carica batteria dalla presa e cercate di accendere il cellulare.

Sul display appare BLOC-CATO quando accendete Qualcuno ha cercato di usare il telefono ma non sapeva né il codice PIN né il codice per sbloccarlo (PUK). Mettetevi in contatto con il vostro fornitore del servizio.

Sul display appare "IMSI errato"

ll telefono non ritorna in stand-by Il problema dipende dal tipo di abbonamento. Contattate il vostro gestore.

Premete e tenete premuto  $\begin{tabular}{c} c \ o \ spegnete il telefono, controllate che la carta SIM e la batteria siano istallate correttamente e riaccendetelo di nuovo. \end{tabular}$ 

#### Il simbolo Il non appare

Il collegamento alla rete si è interrotto. O siete in una zona d'ombra radio (in un tunnel o fra due edifici alti) o siete al di fuori di un'area coperta dalla rete. Provate da una posizione diversa, provate a riconnettervi alla rete (specialmente all'estero), se il cellulare possiede vostro un'antenna esterna controllate che sia al suo posto, o mettetevi in contatto con il vostro gestore di rete per assistenza/informazioni.

Il display non reagisce (o reagisce lentamente) quando premete un tasto

La batteria sembra surriscaldarsi Il display reagisce più lentamente a temperature molto basse. Ciò è normale e non influisce sull'uso del telefono. Andate con il telefono in un posto più caldo e provate di nuovo. Negli altri casi rivolgetevi al vostro rivenditore.

State forse usando un carica batteria Philips non concepito per il vostro cellulare. Assicuratevi di usare sempre gli accessori originali Philips forniti con il telefono. Il telefono non visualizza i numeri di telefono delle chiamate in arrivo Questa funzione dipende dalla rete e dall'abbonamento. Se la rete non invia il numero del chiamante, sul display appare invece Chiamata I o Sconosc. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Non riuscite ad inviare messaggi di testo Alcune reti non permettono lo scambio di messaggi con altre reti. Prima controllate di aver inserito il numero del vostro centro SMS, o mettetevi in contatto con il vostro gestore per informazioni dettagliate sul tema.

Non potete ricevere e/o memorizzare delle immagini JPEG Un'immagine può venire rifiutata dal vostro cellulare se è troppo grande, se il suo nome è troppo lungo o se il suo formato non è quello corretto. Vedi pagina 44 per informazioni complete su questo argomento. Non siete sicuri di ricevere tutte le chiamate

Mentre la batteria viene ricaricata l'icona della batteria non presenta barre e la sagoma lampeggia Sul display

appare "Guasto SIM" Per ricevere tutte le chiamate assicuratevi che non sia attivata nessuna delle funzioni "Inoltro chiamata condizionata" o "Deviazione di chiamata incondizionata" (vedi pagina 64).

Ricaricate la batteria solo quando la temperatura non va al di sotto di 0°C (32°F) o al di sopra di 50°C (113°F).

Negli altri casi rivolgetevi al vostro rivenditore.

Controllate che la carta SIM sia stata inserita in posizione corretta (vedi pagina 1). Se il problema persiste può darsi che la scheda SIM sia danneggiata. Contattate il vostro gestore. Sul display appare VIETATO mentre provate ad usare una funzione del menu Alcune funzioni dipendono dalla rete. Sono disponibili perciò solo se la rete o la rete o l'abbonamento le supporto. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Controllate che la carta SIM sia

stata inserita in posizione corretta

(vedi pagina 1). Se il problema

persiste può darsi che la scheda

Sul display appare INSERISCI CARTA SIM

L'autonomia del vostro telefono sembra inferiore rispetto a quella indicata nel manuale dell'utente SIM sia danneggiata. Contattate il vostro gestore. L'autonomia dipende dalle impostazioni (per es. volume suoneria, durata retroilluminazione) e dalle funzioni che usate. Per aumentare l'autonomia dovete disattivare, per guanto possibile, le funzioni che Il cellulare non funziona bene mentre siete in macchina Una vettura contiene molte parti meccaniche che assorbono le onde elettromagnetiche, cosa che influisce sulle prestazioni del cellulare. Per questo è disponibile il kit auto che vi fornisce un'antenna esterna e che vi permette di effettuare e ricevere chiamate telefoniche senza maneggiare il portatile.

Verificate presso le autorità locali se è consentito usare il telefono mentre state guidando.

ll vostro telefono non si ricarica Assicuratevi di aver inserito la spina del carica batteria nella presa giusta (vedi "Caricare la batteria" pagina 2). Se la batteria è completamente scarica potrebbero essere necessari vari minuti di prericarica (fino a 5 in alcuni casi) prima che l'icona di ricarica appaia sullo schermo.

non usate.

# Precauzioni

# Onde radio



Il vostro telefono cellulare mobile è un'emittentericevente radio di bassa potenza. Quando è in funzione, emette e riceve onde radio che trasportano la vostra voce od i segnali ad una stazione base connessa alla rete telefonica. La

potenza di trasmissione del vostro telefono viene controllata dalla rete.

- Il vostro telefono cellulare trasmette/riceve onde radio sulla frequenza GSM (900 / 1800 / 1900 MHz).
- La rete ĜSM regola la potenza di trasmissione (da 0,01 a 2 watt).
- Il vostro telefono cellulare risponde a tutte le norme di sicurezza rilevanti.
- Il marchio CE sul vostro telefono cellulare indica che risponde alle Direttive europee sulla compatibilità elettromagnetica (rif. 89/336/CEE) e sulla bassa tensione (rif. 73/23/CEE).

Voi siete **responsabili** del vostro telefono cellulare. Per evitare inconvenienti a voi stessi, agli altri o all'apparecchio, leggete e seguite tutte le istruzioni di sicurezza e fatele conoscere anche a chi prestate il vostro telefono cellulare. Per prevenire inoltre l'uso non autorizzato del vostro telefono:



Tenete il vostro telefono cellulare in un posto sicuro, lontano dalla portata di bambini piccoli. Evitate di annotare il vostro codice PIN, cercate invece di impararlo a memoria.

Spegnete il telefono e togliete la batteria se pensate di non usarlo per un periodo prolungato.

Usate il menu Sicurezza per modificare il codice PIN dopo aver acquistato il telefono e per attivare le opzioni di limitazione chiamata.



Il telefono cellulare è stato concepito in osservanza di tutte le leggi ed i regolamenti in vigore, tuttavia può provocare interferenze con altri dispositivi elettronici. Di conseguenza usatelo attenendovi a tutte le raccomandazioni e le disposizioni locali, a

casa come in viaggio. L'uso del telefono cellulare a bordo di veicoli ed aerei è soggetto ad una regolamentazione molto stretta.

L'attenzione pubblica si è diretta per un certo tempo ai possibili rischi per la salute degli utenti di telefoni cellulari. Lo stato attuale delle ricerche sulla tecnologia delle onde radio, ed in particolare sulla tecnologia GSM, è stato rivisto e sono state stabilite norme di sicurezza per garantire la protezione dall'esposizione all'energia delle onde radio. Il vostro telefono cellulare è conforme **a tutte le norme di sicurezza** e alla Direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione 1999/5/CE.

# Spegnete sempre il vostro telefono cellulare

Le emissioni radio possono influire su **apparecchiature elettroniche sensibili** o protette in modo inadeguato e queste interferenze possono causare incidenti.



Prima di salire a bordo di un **aereo** o prima di metterlo in valigia: l'uso del cellulare in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aereo

"" stesso, causare gravi interferenze nella rete telefonica ed essere illegale.



In ospedali, cliniche o centri di cura e quando siete in prossimità di apparecchiature mediche.



In zone con un'atmosfera potenzialmente esplosiva (per es. le stazioni di rifornimento di carburante e le zone con particelle di polvere, come le polveri metalliche, sospese nell'aria),

in un veicolo che trasporta prodotti infiammabili (anche se il veicolo è parcheggiato) oppure un veicolo funzionante con gas di petrolio liquefatto (GPL); verificate prima che il veicolo risponda alle relative norme di sicurezza,

in zone nelle quali siete tenuti a spegnere gli apparecchi radiotrasmittenti, come per es. cave o altri luoghi nei quali possano avere luogo delle esplosioni.



Verificate presso il costruttore del veicolo che le emissioni non influiscano sulle radio apparecchiature elettroniche usate nel vostro veicolo.

# Portatori di pacemaker

Se siete portatori di pacemaker:

- Tenete il cellulare ad oltre 15 cm dal vostro pacemaker mentre è acceso per evitare eventuali interferenze.
- Non tenete il cellulare in una tasca della giacca.
- Tenete il cellulare vicino all'orecchio opposto al pacemaker per ridurre al minimo l'eventuale interferenza.
- Spegnete il cellulare se avete il sospetto che ci sia un'interferenza

# Portatori di apparecchi acustici

Se siete portatori di un apparecchio acustico per sordità consultate il vostro medico e il produttore dell'apparecchio acustico per sapere se il vostro dispositivo è sensibile alle interferenze del telefono cellulare.

# Miglioramento delle prestazioni

Per migliorare le prestazioni del vostro telefono cellulare, ridurre le emissioni di energia radioelettrica, ridurre il consumo della batteria e garantire un utilizzo sicuro attenetevi alle seguenti regole di base:



Per utilizzare il telefono in modo ottimale si consiglia di usarlo nella normale posizione di operazione (quando non viene usato nel modo viva voce o con gli accessori viva voce).

- · Non esponete il telefono a temperature estreme.
- · Tenete il telefono con cura perché ogni tipo di uso improprio annullerà la garanzia internazionale.
- Non immergete il telefono in alcun tipo di liquido; se è penetrata umidità al suo interno, spegnetelo, togliete la batteria e fatelo asciugare per 24 ore prima di usarlo di nuovo.
- Pulite il telefono usando un panno morbido. ٠
- Inviare e ricevere chiamate consuma la stessa quantità di energia della batteria. Tuttavia il telefono cellulare consuma meno energia con il display in stand-by e se tenuto nello stesso posto. Se vi muovete con il display in stand-by, il telefono consuma energia per trasmettere alla rete le informazioni di attualizzazione della posizione. Regolando la retroilluminazione per un periodo più breve ed evitando di navigare inutilmente nei menu si contribuisce a risparmiare l'energia della batteria per tempi di conversazione più lunghi e per una maggiore autonomia in stand-by.

# Informazioni riportate sulla batteria

- Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile.
- Usate solamente i caricabatteria specificati.
- Non gettate la batteria nel fuoco.
- Non deformate o aprite la batteria.
- Accertatevi che non ci siano oggetti metallici (come per es. chiavi che tenete in tasca) che provochino un cortocircuito dei contatti della batteria.
- Evitate l'esposizione al calore eccessivo (>60°C o 140°F), all'umidità o a sostanze caustiche.



Utilizzate esclusivamente accessori originali Philips dato che l'uso di altri accessori può d'anneggiare il vostro telefono e invalidare le garanzie Philips.

Assicuratevi che i pezzi difettosi vengano sostituiti immediatamente da un tecnico specializzato e che

vengano utilizzati dei pezzi di ricambio originali Philips.

# Non usate il telefono mentre siete alla



Riduce la vostra concentrazione, cosa che può essere pericolosa. Rispettate scrupolosamente le seguenti istruzioni:

Dedicate tutta la vostra attenzione alla guida. Scostatevi dalla carreggiata e parcheggiate prima di usare il telefono.

Attenetevi ai regolamenti locali dei paesi dove state guidando un veicolo e utilizzando il telefono GSM.

Se volete usare il telefono cellulare in un veicolo, istallate il dispositivo viva voce che, ideato proprio per questo scopo, vi permette di dedicare tutta la vostra attenzione alla guida.

Assicuratevi che il telefono ed il kit auto non blocchino le airbag o altri dispositivi di sicurezza del veicolo.

In alcuni paesi l'uso di un sistema di allarme che azioni i fari o

il clacson di un veicolo per segnalare le chiamate telefoniche in arrivo è proibito sulle vie pubbliche. Verificate le norme locali.

### Norma EN 60950

In caso di caldo eccessivo o di esposizione prolungata al sole (per es. dietro una finestra o al parabrezza) può darsi che aumenti la temperatura dell'involucro esterno del telefono, in particolare se ha una finitura metallizzata. In questo caso fate particolare attenzione nel prenderlo in mano ed evitate di usarlo se la temperatura ambiente supera i 40°C.

# Rispetto dell'ambiente



Ricordatevi di osservare i regolamenti locali relativi 🕱 allo smaltimento dei materiali dell'imballo, delle 🗳 batterie scariche e degli apparecchi vecchi e informatevi sulle possibilità di riciclaggio.

Philips ha curato l'applicazione di simboli internazionali sulla batteria e sull'imballo per facilitarne il riciclaggio e l'eventuale smaltimento appropriato.

X	La batteria non deve essere gettata nei comuni rifiuti domestici.
Ð	Il materiale d'imballo contrassegnato è riciclabile.
O	È stato versato un contributo finanziario a favore dell'associazione nazionale di recupero e riciclaggio degli imballi ( <i>per es.</i> EcoEmballage in Francia).
Δ	I materiali sono riciclabili (con identificazione anche del materiale plastico).

# Accessori originali Philips

Alcuni accessori, quali la batteria standard e il carica batteria, sono compresi di serie nella confezione del cellulare. Altri accessori possono essere venduti nella confezione commerciale (secondo il distributore o il rivenditore) o venduti separatamente. La confezione può quindi variare.

Per ottimizzare le prestazioni del vostro cellulare Philips e non invalidare la garanzia, date sempre la preferenza agli accessori originali Philips, ideati appositamente per l'uso con il vostro cellulare. La Philips Consumer Electronics non è responsabile per danni dovuti all'uso con accessori non autorizzati.

### Carica batteria

Carica la vostra batteria da ogni presa di c.a. Così piccolo da stare nella cartella o nella borsetta.

# Kit universale auto

Questa soluzione vivavoce compatta, facile da usare e progettata per permettere l'uso vivavoce del vostro cellulare Philips, offre un alto livello di qualità audio. Basta semplicemente inserire il kit nella presa ausiliaria del veicolo.

# Auricolare XTra Deluxe

Un pulsante di risposta sul microfono vi permette di rispondere senza ricorrere al telefono: rispondete alla chiamata in arrivo semplicemente premendo il pulsante. In stand-by premetelo per attivare la composizione vocale.

In alcuni paesi è vietato telefonare mentre si è alla guida. Per un funzionamento sicuro e senza problemi consigliamo di fare eseguire l'installazione dei kit viva voce da tecnici specializzati.

### Astuccio

Un astuccio in cuoio nero vi permette di premere facilmente i pulsanti proteggendo allo stesso tempo il cellulare da urti e graffi. Viene fornito con tracolla.

# Cavo TV

Questo cavo per dati vi consente di visualizzare uno slideshow sul televisore. Basta semplicemente collegare l'estremità dati alla presa dell'auricolare (quella superiore) sul lato destro del telefono, poi collegare l'estremità video alla presa IN video dell'apparecchio TV o VCR. Vedi "Slideshow TV" pagina 57 per informazioni dettagliate su come selezionare le immagini e visualizzarle in uno slideshow.

#### Questo software è basato in parte sul lavoro del gruppo Independent JPEG.

# Kit per trasferimento dati

Facile trasferimento dati al vostro cellulare Philips: il cavo USB permette una connessione ad alta velocità tra il vostro telefono ed il computer. Collegate semplicemente il telefono al cavo per una sincronizzazione automatica della durata di pochi secondi dell'agenda e della rubrica. Il software vi consente di inviare fax ed SMS, di accedere ai sistemi di comunicazione dati delle reti mobili e di connettervi ad Internet.

#### Pennino

Nel caso perdiate il pennino fornito con il vostro telefono, potete sostituirlo comprandone uno nuovo. Rivolgetevi al vostro rivenditore per disponibilità e prezzi.

# SAR Unione Europea - RTTE

#### QUESTO MODELLO DI TELEFONO RISPETTA GLI STANDARD DELLA COMUNITA' EUROPEA RIGUARDANTI L'ESPOSIZIONE AD ONDE RADIO

Il telefono cellulare in vostro possesso è un dispositivo radio ricevente e trasmittente. Esso è' stato progettato e prodotto nel rispetto dei limiti per l'esposizione all'energia in radio frequenza (RF) dettati dal Consiglio dell'Unione Europea. Questi limiti fanno parte delle linee guida e dei livelli stabiliti per l'energia RF per la popolazione. Queste linee guida sono state fissate da un comitato scientifico indipendente attraverso valutazioni periodiche ed approfondite di studi scientifici. Il limite include un sostanziale margine di sicurezza per garantire la salute e l'incolumità di tutti gli utenti, senza distinzioni di età e condizioni fisiche.

Il livello di esposizione standard utilizza un'unità di misura conosciuta come S.A.R. (Specific Absorption Rate o Tasso di Assorbimento Specifico). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio della Comunità Europea è pari a 2.0 Watt per Kilogrammo (2.0 W/Kg). I test per il SAR sono stati eseguiti considerando un utilizzo che prevedesse il livello massimo possibile di emissioni del terminale, in tutte le bande di frequenza. Nonostante il SAR sia stato determinato ai livelli massimi di potenza, il livello del SAR di questo telefono è ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il telefono è stato progettato per operare su diversi livelli di potenza ma per utilizzare solamente l'energia strettamente necessaria per il collegamento alla rete. In generale, più vicini si è alle antenne, più bassa è la potenza sviluppata dal terminale.

Prima che un prodotto venga introdotto sul mercato, è necessario dimostrare che esso sia conforme alle Direttive Comunitarie per le Telecomunicazioni. Queste Direttive includono come requisito essenziale la protezione della salute e l'incolumità degli utilizzatori e di qualsiasi altra persona.

Il livello più alto del SAR per questo Philips 755 / CT 7558 quando è stato testato è risultato pari a 0.712 W/Kg. Sono possibili variazioni del valore di SAR a seconda della posizione dell'utente rispetto alle antenne, ma in ogni caso tutti i valori possibili risultano inferiori ai requisiti richiesti dalla Comunità Europea per il livello di esposizioni.

Questò telefono è stato testato e, se usato con gli accessori Philips forniti, soddisfa le direttive dell'autorità statunitense Federal Communications Commission riguardanti l'esposizione alle radiofrequenze quando viene utilizzato portandolo direttamente sul corpo. L'uso di altri accessori potrebbe non essere in accordo con le direttive della FCC riguardanti l'esposizione a radiofrequenze. Il limite SAR stabilito dalla FCC del governo statunitense è di 1,6 W/kg. I maggiori valori SAR riportati sono: testa: 0.282 W/kg; portato sul corpo 0.232 W/kg.

SAR Unione Europea - RTTE



JAVA è un marchio registrato di Sun Microsystems Inc.



T9<sup>®</sup> è un marchio registrato di Tegic Communications Inc.



In-Fusio ed il motore per giochi Exen sono marchi registrati di In-Fusio France.

# Dichiarazione di conformità

Noi,

Philips France - Mobile Telephony 4 rue du Port aux Vins - Les patios 92156 Suresnes Cedex FRANCIA

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Philips 755 CT 7558 apparecchio radiomobile cellulare GSM 900/ GSM 1800 TAC: 352773 00

a cui si riferisce la dichiarazione è conforme alle seguenti norme:

EN 60950, EN 50360 e EN 301 489-07 EN 301 511 v 7.0.1 Con questa dichiariamo che sono state eseguite tutte le serie di prove radio essenziali e che il prodotto sopra indicato è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 1999/5/CE. La procedura di verifica della conformità di cui all'Art. 10 con i relativi dettagli dell'annesso V della Direttiva 1999/5/CE è stata seguita relativamente agli articoli 3.1 e 3.2 tramite il seguente ente notificato: BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Waltonon-Thames, KT12 4RQ, UK Codice identificativo: **0168** 

Le Mans, 12 marzo 2004

Jean-Omer Kifouani Responsabile qualità

Qualora il vostro prodotto Philips non stia funzionando correttamente o sia difettoso, potete restituirlo al rivenditore presso il quale l'avete acquistato o direttamente al Centro Nazionale di Servizi Philips. Per informazioni sul servizio di assistenza e sulla documentazione tecnica relativa al vostro apparecchio si veda la garanzia internazionale inserita nella confezione.